



⚠ Baca buku panduan dengan teliti sebelum mengendalikan motosikal ini.

BUKU PANDUAN PEMILIK

**E50
AVANTIZ**

B92-F8199-30

EAU46091

 **Read this manual carefully before operating this vehicle. This manual should stay with this vehicle if it is sold.**

EAU46091

 在使用这电单车以前，请充分使用这小手册。这手册须付与电单车一起。

EAU46091

 **Baca buku panduan dengan teliti sebelum mengendalikan motosikal ini. Buku panduan diberi bersama dengan pembelian motosikal.**

Selamat datang ke dunia motosikal Yamaha!

Sebagai pemilik ego avantis, anda mendapat manfaat daripada pengalaman luas Yamaha dan teknologi terbaru mengenai rekabentuk dan pembuatan produk berkualiti tinggi, yang telah diperolehi Yamaha reputasi untuk dipercayai.

Sila luangkan masa untuk membaca manual ini dengan teliti, supaya dapat menikmati semua kelebihan ego avantis anda. Manual Pemilik tidak hanya mengajar kepada anda bagaimana untuk mengendalikan, memeriksa dan mengekalkan skuter anda, tetapi juga dalam bagaimana untuk melindungi diri anda dan lain-lain dari masalah dan kecederaan.

Di samping itu, banyak tips diberikan dalam manual ini akan membantu untuk menjaga skuter anda dalam keadaan yang terbaik. Jika anda mempunyai sebarang pertanyaan lanjut, hubungi wakil pengedar Yamaha anda.

Pasukan Yamaha mendoakan semoga perjalanan anda selamat dan menyeronokkan. Oleh tu, ingatlah untuk mengutamakan keselamatan!

Yamaha secara berterusan mencari kemajuan dalam reka bentuk produk dan kualiti. Oleh itu, sementara manual ini mengandungi maklumat produk terkini yang ada pada masa percetakan, mungkin terdapat perbezaan kecil antara skuter anda dan manual ini. Jika ada apa-apa soalan mengenai manual ini, sila berunding dengan peniaga Yamaha.

AMARAN

Sila baca buku panduan ini dengan teliti dan lengkap sebelum mengendalikan motosikal ini.

Maklumat panduan penting

EAU10134

Maklumat penting di dalam buku panduan pemilik ini dapat dikelaskan dengan simbol seperti berikut:

	Ini simbol keselamatan berjaga-jaga. Untuk memberitahu mengenai kemungkinan risiko kemalangan. Patuh semua mesej yang mempunyai simbol ini untuk mengelak daripada kemalangan atau kematian.
 AMARAN	AMARAN menandakan risiko di mana, jika tidak dielak, mungkin akan menyebabkan kematian atau kecederaan serius.
PERHATIAN	PERHATIAN menandakan tindakan berjaga-jaga yang perlu diambil untuk mengelak kerosakan pada motosikal dan harta benda lain.
TIP	TIP memberikan informasi untuk menjadikan prosedur lebih senang dan mudah difahami.

*Produk dan spesifikasi adalah tertakluk kepada perubahan tanpa notis.

Maklumat panduan penting

EAUN0430

B92-F8199-30
BUKU PANDUAN PEMILIK
©2016 Yamaha Motor Co. Ltd.
Cetakan pertama, Mac 2016
Hak cipta terpelihara.
Sebarang pencetakan semula atau
penggunaan tanpa kebenaran bertulis
daripada Yamaha Motor Co. Ltd.
adalah dilarang sama sekali.
Dicetak di Malaysia

Isi Kandungan

Lokasi label utama	1-1	Sistem pemotongan litar pencucuhan	4-12	Memeriksa kelajuan enjin tanpa gerak	7-16
Maklumat keselamatan	2-1	Untuk keselamatan anda - pemeriksaan sebelum kendalian	5-1	Melaraskan cengkaman pendikit gerak bebas	7-16
Cara penunggangan yang selamat	2-5			Jarak bebas injap	7-17
Topi keledar	2-6			Tayar	7-17
Keterangan	3-1	Operasi dan panduan penting penunggangan	6-1	Roda	7-19
Pandangan kiri	3-1	Menghidupkan enjin	6-1	Memeriksa gerak bebas tuil brek hadapan	7-19
Pandangan kanan	3-2	Pecutan dan nyahpecutan.....	6-2	Melaraskan gerak bebas tuil brek belakang	7-19
Alatan dan kawalan	3-3	Membrek	6-2	Memeriksa pelapik brek hadapan dan gesel brek belakang	7-20
Alatan dan fungsi kawalan	4-1	Pengoperasian enjin	6-3	Memeriksa paras cecair brek	7-21
Suis utama/kunci sterig	4-1	Meletakkan kenderaan.....	6-3	Menukar cecair brek	7-21
Pengatup lubang kunci	4-2	Catatan am	6-4	Memeriksa V-belt	7-22
Lampu penunjuk dan lampu amaran	4-3	Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan	7-1	Memeriksa dan melincirkan kabel	7-22
Unit meter kelajuan	4-4	Beg alat pemilik	7-1	Memeriksa dan melincirkan cengkaman pendikit dan kabel	7-22
Sius handel	4-4	Carta penyelenggaraan berkala untuk sistem kawalan emisi	7-2	Melincirkan tuil brek hadapan dan belakang	7-23
Tuil brek hadapan	4-5	Penyelenggaraan am dan carta pelinciran	7-3	Memeriksa dan melincirkan tongkat tengah dan sisi	7-23
Tuil brek belakang	4-5	Menanggal dan memasang penutup logam dan panel	7-8	Memeriksa cabang depan	7-24
Kunci tuil brek belakang	4-5	Pemeriksaan palam pencucuh	7-9	Memeriksa stering	7-25
Penutup tangki bahan api	4-6	Minyak enjin dan penapis minyak	7-11	Memeriksa galas-galas roda	7-25
Bahan api	4-7	Minyak transmisi akhir	7-13	Bateri	7-25
Penukar pemangkin	4-8	Penapis udara dan elemen bekas penapis udara V belt	7-14		
Penghidup tendang	4-9				
Tempat duduk	4-9				
Pemegang topi keledar	4-10				
Penyangkut serbaguna	4-10				
Tempat penyimpanan	4-11				
Tongkat sisi	4-11				

Isi Kandungan

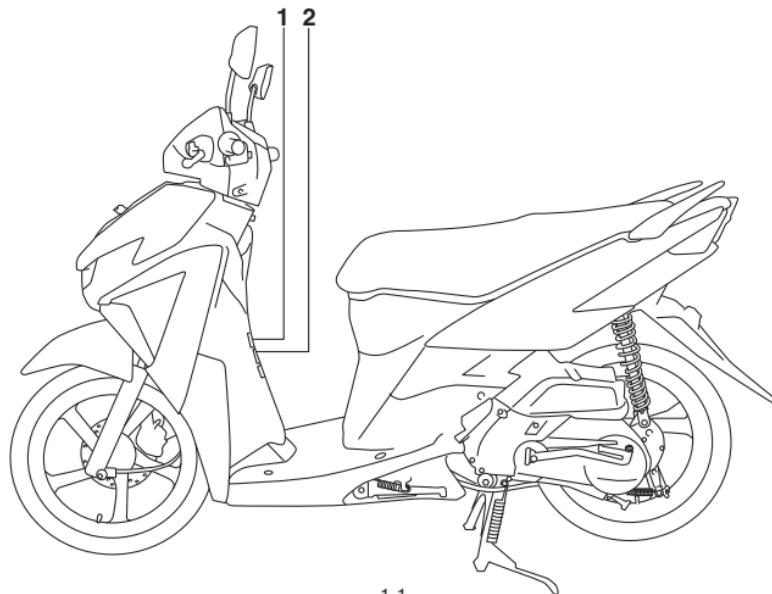
Menukar fius	7-27
Lampu Utama	7-27
Menukar mentol lampu bantuan	7-28
Menukar mentol lampu isyarat hadapan	7-28
Menukar mentol lampu isyarat belakang/brek atau mentol lampu isyarat arah belakang	7-28
Penyelesaian masalah	7-29
Carta penyelesaian masalah	7-31
 Penjagaan motosikal dan penyimpanan	8-1
Penjagaan	8-1
Penyimpanan	8-3
 Speksifikasi	9-1
 Maklumat pengguna	10-1
Nombor pengenalan	10-1
 Indeks	11-1

Lokasi label penting

1

EAU10385

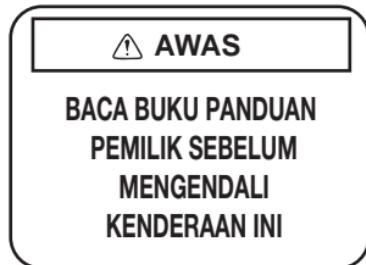
Baca dan fahami semua label pada motosikal. Ia mengandungi maklumat penting mengenai keselamatan dan cara pengendalian motosikal yang betul. Jangan tanggalkan mana-mana label pada motosikal anda. Jika label menjadi sukar untuk dibaca atau tercabut, penggantian label boleh diperolehi daripada wakil Yamaha.



Lokasi label penting

1

1



2

			kPa, psi	kPa, psi
	100kPa=1bar		225, 33	250, 36
			225, 33	250, 36

B92-F8199-30

Maklumat keselamatan

EAU1028B

2

Jadilah penunggang yang bertanggungjawab

Sebagai pengguna motosikal, anda bertanggungjawab ke atas keselamatan dan pengendalian motosikal yang betul. Motosikal adalah kenderaan satu trek. Keselamatan dan pengendalian motosikal bergantung kepada teknik penunggangan yang betul dan juga kemahiran penunggang. Setiap penunggang motosikal harus tahu keperluan seperti berikut sebelum menunggang motosikal.

Anda perlu:

- Memperoleh arahan yang lengkap dari sumber yang betul dalam semua aspek pengendalian motosikal.
- Sentiasa berwaspada dengan tanda amaran dan keperluan penjagaan di dalam buku panduan.
- Memperoleh latihan dalam teknik penunggangan yang betul dan selamat.
- Memperoleh servis teknikal yang profesional seperti yang ditunjukkan di dalam buku panduan dan/atau apabila perlu dibuat mengikut keadaan mekanikal.

- Jangan sekali-kali mengendalikan motosikal tanpa latihan atau arahan yang betul. Ikuti kursus latihan. Pelatih harus menerima latihan daripada jurulatih bertauliah. Hubungi wakil penjual motosikal yang sah untuk mengetahui tentang kursus latihan yang berhampiran anda.

Penunggangan selamat

Lakukan pemeriksaan sebelum kendalian setiap kali ingin menggunakan motosikal untuk memastikan ianya selamat dikendalikan. Kegagalan untuk memeriksa dan mengekalkan motosikal dalam keadaan baik memungkinkan kemalangan atau kerosakan peralatan. Lihat muka surat 5-1 untuk senarai pemeriksaan sebelum kendalian.

- Motosikal ini direka untuk membawa penunggang dan penumpang.
- Kegagalan pemandu kenderaan untuk mengesas dan mengenalpasti penunggang motosikal adalah punca utama kemalangan kenderaan/motosikal. Kebanyakan kemalangan disebabkan pemandu kenderaan yang tidak perasan kewujudan motosikal. Pastikan anda menunggang dalam

keadaan yang mudah dilihat untuk mengelakkan kemalangan.

Oleh itu:

- Pakai jaket yang berwarna terang.
- Lebih berhati-hati apabila menghampiri atau melalui simpang, memandangkan persimpang adalah tempat yang sentiasa berlakunya kemalangan motosikal.
- Menunggang diruang yang dapat dilihat oleh pemandu kenderaan. Elakkan daripada menunggang di ruang yang terhalang daripada pemandangan pemandu kenderaan.
- Jangan sekali-kali menyenggarakan motosikal tanpa pengetahuan yang cukup. Hubungi wakil penjual motosikal yang sah untuk memaklumkan kepada anda tentang asas penyenggaraan motosikal. Penyenggaraan tertentu hanya boleh dilakukan oleh kakitangan yang diperakui.

Maklumat keselamatan

2

- Kebanyakan kemalangan melibatkan penunggang yang tidak berpengalaman. Pada hakikatnya, kebanyakan penunggang yang terlibat dalam kemalangan tidak mempunyai lesen menunggang motosikal.
 - Pastikan bahawa anda berkelayakan dan meminjamkan motosikal hanya kepada pengendali yang berkelayakan sahaja.
 - Ketahui kemahiran dan had anda. Mengelakkan had anda akan dapat mengelakkan diri dari kemalangan.
 - Kami mengesyorkan bahawa anda berlatih menunggang motosikal anda di mana tiada lalu lintas sehingga anda menjadi begitu biasa dengan motosikal dan semua kawalannya.
- Kebanyakan kemalangan yang berlaku disebabkan kesilapan penunggang motosikal. Kesalahan yang sering dilakukan oleh penunggang motosikal ialah mengubah haluan dari jarak jauh dengan memblok dengan kelajuan tinggi atau di luar kawalan (tidak cukup kecondongan sudut dalam kelajuan).
 - Sentiasa mematuhi had laju dan jangan memandu dengan kelajuan lebih daripada yang dibenarkan di jalan raya dan keadaan lalu lintas.
 - Sentiasa memberikan lampu isyarat sebelum memblok atau menukar laluan. Pastikan pemandu lain boleh melihat anda.
- Cara duduk tubuh badan penunggang dan penumpang adalah penting untuk kawalan yang betul.
 - Penunggang harus sentiasa menetapkan kedudukan kedua-dua tangan di handel bar dan kedua-dua kaki di tempat rehat kaki penunggang semasa pengedalian untuk mengekalkan kawalan motosikal.
 - Penumpang harus sentiasa memegang penunggang, tali tempat duduk atau palang pemegang, jika ada, dengan kedua-dua tangan dan kedua-dua kaki sentiasa letak di atas tempat rehat kaki penumpang. Jangan memulakan perjalanan sehingga penumpang meletakkan kaki di tempat rehat kaki dengan kemas.
 - Jangan menunggang di bawah pengaruh alkohol atau dadah.
 - Motosikal ini direka untuk kegunaan di jalan raya sahaja. Ia tidak sesuai untuk kegunaan di luar jalan raya.

Pemakaian Perlindungan

Kebanyakan kematian yang berlaku dalam kemalangan motosikal adalah disebabkan oleh kecederaan pada bahagian kepala. Penggunaan topi keledar keselamatan adalah satu faktor penting dalam mengelakkan atau mengurangkan kecederaan kepala.

- Sentiasa memakai topi keledar yang diluluskan.
- Memakai pelindung muka atau kaca mata. Angin yang masuk ke dalam mata tanpa pelindungan boleh mengaburi penglihatan daripada melihat keadaan yang berbahaya.
- Penggunaan jaket, but yang berat, seluar panjang, sarung tangan, dan lain-lain adalah berkesan untuk mengelakkan atau mengurangkan calar atau luka.
- Jangan memakai pakaian yang longgar, ianya boleh mempengaruhi kawalan tuil, kedudukan kaki, atau roda dan akan menyebabkan kecederaan atau kemalangan.
- Sentiasa memakai pakaian yg dapat melindungi kaki, buku lali dan tapak kaki. Enjin dan ekzos akan menjadi panas apabila atau selepas motosikal digunakan dan boleh menyebabkan melecur.
- Penumpang juga haruslah mematuhi arahan keselamatan di atas.

Maklumat keselamatan

2

Elakkan Keracunan Karbon Monoksida

Semua enjin ekzos mengandungi karbon monoksida, gas maut. Menyedut karbon monoksida boleh menyebabkan sakit kepala, pening, mengantuk, loya, kekeliruan, dan akhirnya kematian.

Karbon Monoksida adalah tidak berwarna, tidak berbau, gas tanpa rasa yang mungkin hadir walaupun jika anda tidak melihat atau menghidu mana-mana ekzos enjin. Tahap bahaya karbon monoksida boleh meningkat dengan cepat dan boleh menyebabkan kehilangan kawalan diri dalam masa yang singkat. Tahap bahaya karbon monoksida juga boleh berlariunt untuk beberapa jam atau hari di kawasan tertutup atau kurang pengudaraan yang baik. Jika anda mengalami sebarang gejala keracunan karbon monoksida, tinggalkan kawasan itu serta-merta, dapatkan udara yang segar, dan DAPATKAN RAWATAN PERUBATAN.

- Jangan hidupkan enjin dalam bangunan. Walaupun anda cuba untuk mengalih udara ekzos enjin dengan kipas atau membuka tingkap dan pintu, karbon monoksida dengan cepat boleh menjangkau tahap berbahaya.
- Jangan hidupkan enjin di dalam ruang yang mempunyai pengudaraan yang lemah dan kawasan yang separa ter-

tutup seperti bangsal, tempat simpan kereta, atau port kereta.

- Jangan hidupkan enjin di kawasan luar yang boleh menyebabkan asap ekzos memasuki bangunan melalui tingkap ataupun pintu.

Bebanan

Penambahan aksesori atau muatan pada motosikal boleh menjadikan kestabilan dan kawalan jika berat pengagihan motosikal berubah. Untuk mengelak kemungkinan berlaku kemalangan, berhati-hati semasa menambah muatan atau aksesori pada motosikal anda. Lebih berhati-hati semasa menunggang motosikal yang telah ditambah muatan atau aksesori.

Di sini, bersama-sama maklumat mengenai aksesori di bawah, adalah beberapa garis panduan umum untuk diikuti jika menambahkan muatan pada motosikal anda: Jumlah berat pengendali, penumpang, aksesori dan muatan tidak boleh melebihi berat maksimum yang telah ditetapkan.

Pengendalian yang melebihi muatan kenderaan akan menyebabkan kemalangan.

Beban maksimum:
155 kg (342 lb)

Apabila membawa muatan dengan berat yang ditetapkan, sentiasa mengikuti arahan berikut:

- Berat muatan dan aksesori sepatutnya dikekalkan rendah dan dekat dengan motosikal seboleh mungkin. Pastikan pengagihan berat di antara kedua-dua belah sisi motosikal anda adalah seimbang untuk mengurangkan ketidakseimbangan atau kestabilan.
- Penukaran berat boleh membuatkan ketidakseimbangan secara tiba-tiba. Pastikan aksesori dan muatan diletakkan dengan cara yang selamat pada motosikal sebelum dikendalikan. Sentiasa periksa ikatan kesemua aksesori dan muatan.
- Melaras suspensi bersesuaian dengan berat muatan (hanya model suspensi boleh laras) dan periksa tekanan angin dan keadaan tayar.
- Jangan letakkan sesuatu yang besar atau berat pada handel bar, cabang hadapan, atau alas geseran hadapan. Kesemua alatan ini, termasuk muatan seperti beg tidur, beg berbulu tebal, atau khemah, boleh menjadikan ketidakstabilan pengawalan atau tindakbalas pemanduan yang perlahan.



Maklumat keselamatan

2

- Kenderaan ini tidak direka untuk menarik kenderaan lain atau dipasang kereta penumpang di sebelah.

Alatan Tambahan Tulen Yamaha

Pemilihan alatan tambahan untuk motosikal anda adalah keputusan yang penting. Alatan tambahan tulen yang hanya pada wakil Yamaha telahpun direka, diuji dan diluluskan oleh Yamaha untuk kegunaan motosikal anda.

Banyak syarikat yang tiada jalinan antara Yamaha mengeluarkan komponen dan alatan tambahan atau memberikan pengubahsuaihan pada motosikal Yamaha. Yamaha tidak akan menguji terlebih dahulu produk yang dikeluarkan oleh syarikat lain. Oleh itu, Yamaha tidak menggalakkan pemasangan alatan ataupun pengubahsuaihan motosikal yang tidak dikeluarkan dan dijual oleh Yamaha, walaupun ia dijual dan dipasang oleh wakil Yamaha.

Barangan Selepas Pasaran, Alatan Tambahan dan Pengubahsuaihan

Anda akan dapat jumpa produk-produk barangan selepas pasaran yang seakan-akan sama bentuk dan kualiti dengan alatan tambahan tulen Yamaha, menyedari sesetengah alatan tambahan selepas pasaran atau pengubahsuaihan tidak sesuai disebabkan oleh risiko keselamatan kepada penunggang atau orang lain. Memasang produk selepas pasaran ataupun membuat modifikasi pada motosikal yang mengubah bentuk dan pengendalian motosikal boleh mendatangkan risiko yang tinggi untuk cedera atau kematian pada penunggang dan orang lain. Anda bertanggungjawab pada kecederaan berkenaan berikutkan pengubahsuaihan pada motosikal.

Ingat panduan berikut dan juga yang telah diberikan pada bahagian 'Bebanan' apabila memasang alatan tambahan.

- Jangan memasang alatan tambahan atau membawa muatan yang boleh menjelaskan prestasi motosikal. Berhati-hati memeriksa alatan tambahan sebelum menggunakan untuk memastikan ianya tidak menghalang kelancaran apabila di selekoh dan jalan lurus, had suspensi dalam perjalanan

jauh, pergerakan stereng atau pengendalian kawalan atau kemalapan lampu dan pemantul Cahaya.

- Aksesori yang dipasang pada handel bar ataupun cabang hadapan menjadikan motosikal tidak stabil disebabkan penggiliran beban atau daya gerak udara berubah. Jika aksesori dipasang pada handel bar atau pada cabang hadapan seharusnya tidak mempunyai berat yang berlebihan.
- Aksesori yang besar dan banyak akan memberi kesan yang serius dalam kestabilan motosikal disebabkan oleh daya gerak udara. Udara akan menolak motosikal menjadikan ianya hilang kestabilan. Aksesori ini juga akan menyebabkan motosikal hilang keseimbangan sekiranya memotong atau dipotong oleh kenderaan besar.
- Sesetengah aksesori menyebabkan penunggang berada pada posisi tunggang yang tidak sepatutnya. Ketidaksesuaian ini menghadkan pergerakan penunggang, oleh itu, aksesori seperti itu tidak digalakkan.

Maklumat keselamatan

- Berhati-hati semasa memasang aksesori elektrikal. Jika aksesori elektrikal ini melangkaui kapasiti sistem elektrikal motosikal, akan menyebabkan kegagalan elektrik, di mana kegagalan lampu berfungsi atau kuasa enjin mungkin terjadi.

Barangan Selepas Pasaran Tayar dan Rim

Tayar dan rim yang dibekalkan dengan motosikal adalah direka untuk kemampuan dan prestasi untuk memberikan kombinasi terbaik dalam pengendalian. Tayar lain, rim, saiz dan kombinasi mungkin tidak tepat. Lihat halaman 7-17 untuk spesifikasi tayar dan maklumat lebih lanjut tentang penggantian tayar.

Memindahkan Motosikal

Pastikan anda mematuhi arahan berikut sebelum memindahkan motosikal di dalam kenderaan lain.

- Tanggalkan semua barang yang mudah tercabut dari motosikal.

- Halakan roda hadapan ke hadapan pada treler atau di atas landasan trak, dan diikat pada rel untuk mengelakkan pergerakan.
- Memastikan motosikal dalam keadaan selamat dengan mengikat "tie-downs" atau tali yang sesuai yang melekat pada bahagian pejal motosikal, seperti kerangka atau atas cabang hadapan pengapit bertiga (dan tidak, sebagai contoh, pada getah yang dipasang pada pemegang atau isyarat memblok, atau bahagian yang boleh pecah). Pilih lokasi untuk mencengkam yang tidak akan ber gesel permukaan yang dicat semasa mengangkat.
- Suspensi itu hendaklah dimampatkan sedikit oleh "tie downs", jika boleh, supaya motosikal tidak akan melantun berlebihan semasa proses pengangkutan.

Cara penunggangan selanjutnya

- Pastikan anda memberikan sinyal yang jelas sebelum memblok.
- Membrek pada keadaan jalan basah boleh menjadi terlalu sukar. Elakkan membrek secara mengejut kerana motosikal akan tergelincir. Membrek secara perlahan-lahan apabila berada di jalan basah.
- Perlakukan motosikal apabila berhadapan dengan selekok. Setelah mengambil selekok, pecut secara perlahan-lahan.
- Berhati-hati apabila melintasi kenderaan yang sedang berhenti. Pemandu mungkin tidak dapat melihat anda lalu terus membuka pintu pada laluan anda.
- Lintasan landasan, laluan kenderaan, plat besi pada jalan dikawasan pembinaan dan penutup lubang kabel pada jalan menjadikan jalan amat licin semasa basah. Perlakukan motosikal dan melaluiinya dengan berhati-hati. Pastikan motosikal berkeadaan tegak, jika tiada ia akan tergelincir.
- Pad brek mungkin akan basah jika anda membasuh motosikal. Setelah membasuh motosikal, periksa brek sebelum memulakan pemanduan.

Maklumat keselamatan

- Sentiasa pakai topi keledar, sarung tangan, seluar panjang (di ikat pada penghujung kaki supaya tidak mengibas), dan menggunakan warna jaket yang terang.
- Jangan membawa muatan yang terlalu berat menggunakan motosikal kerana muatan yang berlebihan menjadikan motosikal tidak stabil. (Lihat m/s 2-3).

EAU00033

Helmet

Penggunaan kenderaan ini tanpa menggunakan helmet yang diluluskan akan meningkatkan peratusan mengalami kecederaan kepala atau kematian jika terlibat dalam kemalangan. Kebanyakkan pengguna motosikal atau scooter mengalami kecederaan kepala apabila terlibat dalam kemalangan. Penggunaan helmet keselamatan dapat mengelak atau mengurangkan kecederaan kepala.

Sentiasa memilih helmet yang diluluskan.

Sila berikan perhatian sepeti dibawah apabila memilih helmet motosikal

- Helmet itu haruslah mematuhi piawai keselamatan "SIRIM"
- Helmet itu haruslah bersesuaian dengan saiz kepala pengguna.
- Jangan mengenakan hentakan yang kuat pada helmet

Penggunaan yang betul



ZAUU0003

Penggunaan yang salah



ZAUU0007

Penggunaan helmet yang betul

Ikat tali topi keledar. Jika berlaku kemalangan, peluang topi keledar tertanggal adalah tipis jika tali diikat.

⚠ Maklumat keselamatan

Jenis-jenis helmet dan kegunaannya

2



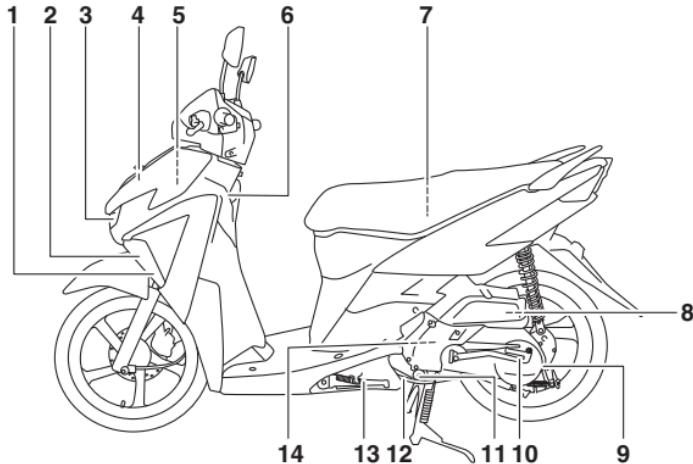
ZAUU0005



ZAUU0006

- Jenis penuh: Gunakan hanya untuk pemanduan pada kelajuan perlahan kepada pertengahan
- Jenis bertutup penuh: Gunakan untuk pemanduan pada pertengahan kepada berkelajuan tinggi.

Pandangan kiri



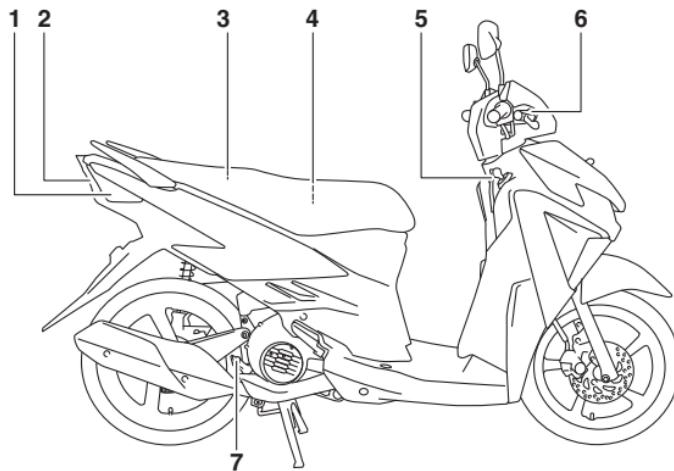
1. Lampu isyarat hadapan (m/s 7-28/7-28)
2. Lampu bantuan (m/s 7-28)
3. Lampu utama (m/s 7-27)
4. Bateri (m/s 7-25)
5. Fius (m/s 7-27)
6. Penyangkut serbaguna (m/s 4-10)
7. Kit alatan pemilik (m/s 7-1)
8. Elemen penapis udara (m/s 7-14)
9. Bolt saluran minyak transmisi terakhir (m/s 7-13)
10. Penghidup tendang (m/s 4-9)
11. Bolt saluran minyak enjin B (m/s 7-11)
12. Bolt saluran minyak enjin A (m/s 7-11)
13. Tongkat sisi (m/s 4-11)
14. Elemen bekas penapis udara V-belt (m/s 7-14)

Keterangan

Pandangan kanan

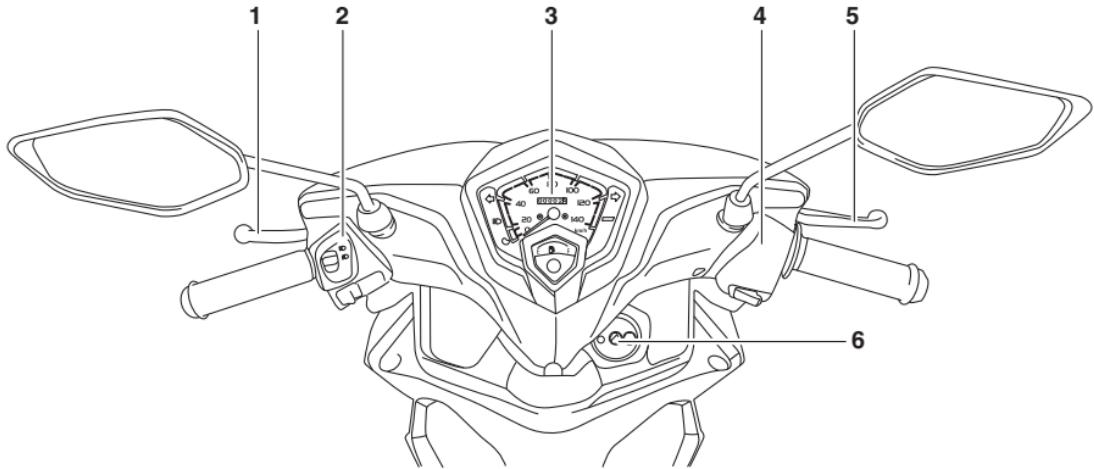
EAU10421

3



1. Lampu isyarat belakang (m/s 7-28)
2. Lampu belakang/brek (m/s 7-28)
3. Penutup tangki bahan api (m/s 4-6)
4. Tempat penyimpanan (m/s 4-11)
5. Suis utama/kunci stering (m/s 4-1)
6. Takungan cecair brek hadapan (m/s 7-21)
7. Pengukur celup (m/s 7-11)

Kawalan dan alatan



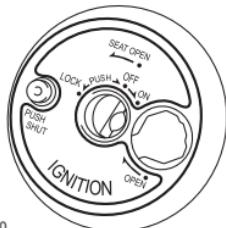
1. Tuil brek belakang (m/s 4-5)
2. Suis handel kiri (m/s 4-4)
3. Meter kalajuan (m/s 4-4)
4. Suis handel kanan (m/s4-4)
5. Tuil brek hadapan (m/s4-5)
6. Suis utama/kunci stering (m/s 4-1)

Alatan dan fungsi kawalan

4

Suis utama/kunci stering

EAU68550



ZAUU0880

Suis utama/kunci stering mengawal pecutuhan dan sistem lampu, digunakan juga untuk mengunci stering dan juga membuka tempat duduk. Pelbagai kedudukan suis utama adalah seperti di bawah.

TIP

Kunci utama ini dilengkapi dengan penutup lubang kunci (lihat m/s 4-2 untuk prosedur membuka dan menutup lubang kunci).

EAUU1055

ON

Semua litar elektrik dibekalkan dengan kuasa, dan enjin boleh dihidupkan. Kunci tidak boleh dikeluarkan.

TIP

Meter lampu menyala apabila kunci berbalik kepada "ON". Apabila menghidupkan enjin, lampu utama, lampu tambahan dan lampu belakang terbuka secara automatik, dan akan kekal sehingga kunci beralih kepada "OFF" atau tongkat sisi diturunkan ke bawah.

EAU10662

OFF

Semua sistem elektrik dimatikan. Kunci boleh dikeluarkan.

EWA10062

AMARAN

Jangan mengalihkan kunci kepada "OFF" atau "LOCK" semasa kenderaan bergerak. Jika tidak, sistem elektrik akan dimatikan, di mana boleh menyebabkan kehilangan kawalan atau kemalangan.

LOCK

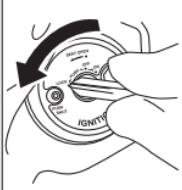
Stering dikunci, dan semua sistem elektrik dimatikan. Kunci boleh dikeluarkan.

Untuk mengunci stering

1



2



1. Tolak

2. Pusing

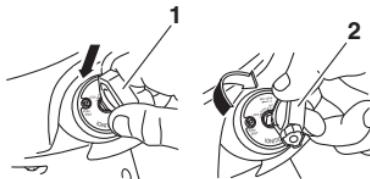
1. Pusingkan hendal ke sebelah kiri sepenuhnya.
2. Tolakkan kunci pada posisi "OFF", kemudian pusingkan ke arah "LOCK" ketika masih menekannya.
3. Keluarkan kunci.

TIP

Jika stering tidak dikunci, cuba pusingkan kembali hendal ke kanan sedikit.

Alatan dan fungsi kawalan

Untuk membuka kunci stereng

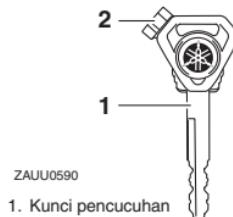


ZAUU0873

1. Tolak.
2. Pusing.

Tolak kunci ke dalam, dan kemudian pusingkannya kepada "OFF" ketika masih menekannya.

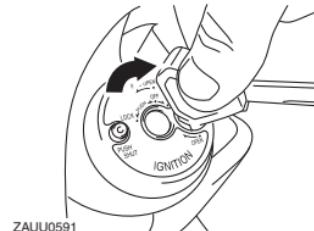
Penutup lubang kunci



ZAUU0590

1. Kunci pencucuhan
2. Kunci keselamatan

Untuk membuka penutup lubang kunci

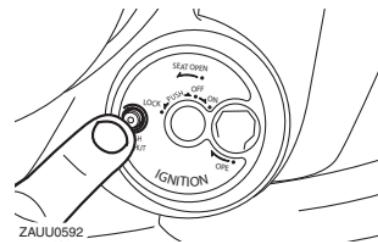


ZAUU0591

Masukkan kepala kunci ke dalam tempat penutup lubang kunci seperti yang ditunjukkan, dan kemudian pusingkan kunci ke kanan untuk membuka penutup.

EAUU0820

Untuk menutup penutup lubang kunci



4

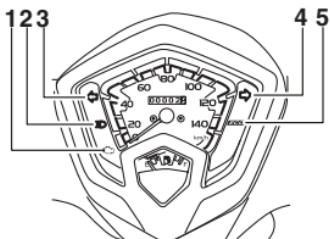
Tekan butang "PUSH SHUT" untuk menutup penutup lubang kunci.

Alatan dan fungsi kawalan

4

EAU1100B

Lampu penunjuk dan lampu amaran



1. Lampu amaran masalah enjin “ ”
2. Lampu penunjuk pancaran tinggi “ ”
3. Lampu penunjuk isyarat arah kiri “ ”
4. Lampu penunjuk isyarat arah kanan “ ”
5. Penunjuk Eco “ECO”

EAU11032

Lampu penunjuk isyarat arah “ ” dan “ ”

Setiap lampu penunjuk akan berkelip apabila lampu isyarat arah yang berkaitan akan dinyalakan.

EAU11081

Lampu penunjuk pancaran tinggi “ ”

Lampu penunjuk ini akan menyala apabila pancaran tinggi lampu utama dinyalakan.

EAU11485

Lampu amaran masalah enjin “ ”

Lampu amaran ini akan menyala atau berkelip jika masalah dalam litar elektrikal pemantauan enjin dikesan. Jika ini berlaku, dapatkan peniaga Yamaha untuk memeriksa sistem diagnosis diri.

Lampu amaran bagi litar elektrikal ini dapat diperiksa dengan memusingkan kunci ke arah “ON”. Lampu amaran ini harus menyala bagi beberapa saat, dan kemudian akan hilang.

Jika lampu amaran tidak menyala pada mulanya semasa kunci diputarkan ke “ON”, atau jika lampu amaran sentiasa menyala, dapatkan pengedar Yamaha untuk memeriksa litar elektrikal.

EAUN0710

Lampu penunjuk Eco “ECO”

Penunjuk ini akan menyala apabila kenderaan itu dikendalikan dengan cara yang mesra alam, menjimatkan bahan api. Penunjuk ini akan padam apabila kenderaan berhenti.

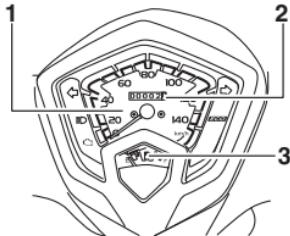
TIP

Pertimbangkan tips berikut untuk mengurangkan penggunaan bahan api:

- Elakkan dari enjin berkelajuan tinggi semasa pecutan.
- Bergerak pada kelajuan yang tetap.

Alatan dan fungsi kawalan

Unit meter kelajuan



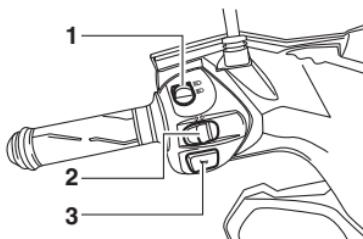
1. Meter laju
2. Odometer
3. Meter bahan api

Unit meter kelajuan dilengkapi dengan meter laju, odometer dan meter bahan api. Meter laju menunjukkan kelajuan menunggang. Odometer menunjukkan jumlah jarak yang dilalui. Meter bahan api menunjukkan jumlah bahan api di dalam tangki bahan api.

EAU0081

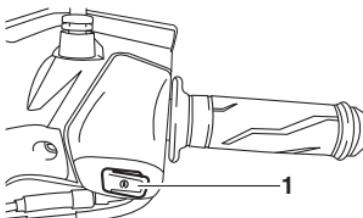
Suis-suis bar hendal

Kiri



1. Suis pемалап “ \square/\square ”
2. Suis isyarat arah “ \leftarrow/\rightarrow ”
3. Suis hon “ \blacksquare ”

Kanan



1. Suis penghidup “ \oplus ”

EAU1234H

Suis pemalap “ \square/\square ”

Tetapkan suis ini kepada “ \square ” untuk sinaran lampu tinggi dan “ \square ” untuk sinaran lampu rendah.

EAU12401

Suis isyarat arah “ \leftarrow/\rightarrow ”

Untuk isyarat arah ke kanan, tolak suis kepada “ \rightarrow ”. Untuk isyarat arah ke kiri, tolak suis ini kepada “ \leftarrow ”. Apabila dilepaskan, suis kembali pada kedudukan tengah. Untuk membatalkan arah isyarat lampu, tekan suis ke dalam selepas ia kembali ke kedudukan tengah.

EAU12461

4

EAU12501

Suis hon “ \blacksquare ”

Tekan suis ini untuk bunyikan hon.

EAUM1133

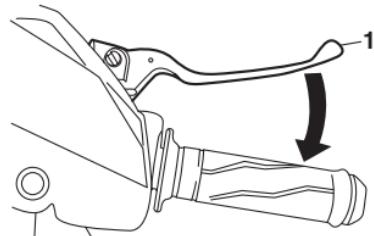
Suis penghidup “ \oplus ”

Tekan suis ini sambil menggunakan pakai brek depan atau belakang untuk memutarkan enjin dengan penghidup. Lihat m/s 6-1 untuk memulakan arahan sebelum memulakan enjin.

Alatan dan fungsi kawalan

Tuil brek hadapan

4

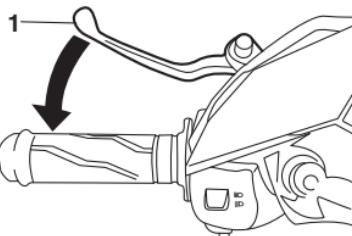


1. Tuil brek hadapan

Tuil brek hadapan terletak di sebelah kanan bar hendal. Untuk menggunakan brek hadapan, tarik tuil ke arah pendekit.

EAU12902

Tuil brek belakang



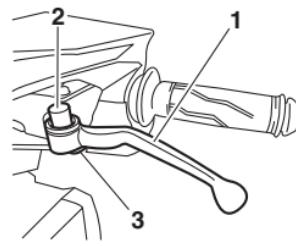
1. Tuil brek belakang

Tuil brek belakang terletak di sebelah kiri bar hendal. Untuk menggunakan brek belakang, tarik tuil ini ke arah genggaman bar hendal.

EAU12952

Kunci tuil brek belakang

Kenderaan ini dilengkapi dengan kunci tuil belakang.



1. Tuil brek belakang
2. Pin kunci tuil
3. Penahan pin kunci tuil

EAUN0440

Untuk mengunci tuil brek

1. Tarik tuil brek belakang ke arah cengkaman handel.
2. Tolak pin kunci tuil ke bawah sehingga ia melekat dengan penahan pin kunci tuil.

Untuk membuka kunci tuil brek

1. Tarik tuil brek ke arah cengkaman handel.

Alatan dan fungsi kawalan

2. Pin kunci tuil harus dilepaskan dari penahanan pin kunci tuil dan buka kunci tuil brek belakang.

TIP

Gunakan kunci tuil brek belakang ketika duduk.

EWAN0010

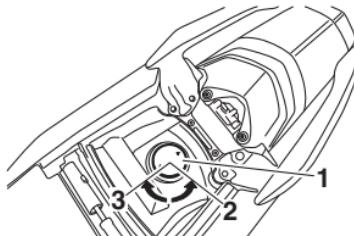
! AMARAN

Jangan menggunakan kunci tuil brek belakang semasa kenderaan bergerak, jika tidak ia akan kehilangan kawalan atau kemalangan boleh berlaku.

Pastikan kenderaan berhenti sebelum gunakan kunci tuil brek belakang.

Penutup tangki bahan api

EAU37473

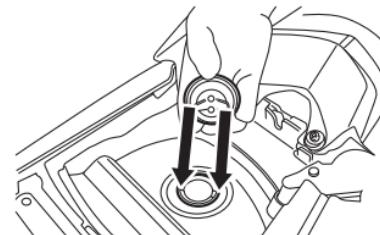


1. Penutup tangki bahan api
- a. Buka.
- b. Tutup.

Untuk membuka penutup tangki bahan api

1. Buka tempat duduk (lihat m/s 4-9).
2. Pusingkan penutup tangki bahan api mengikut arah lawan jam dan tarik keluar.

Untuk memasang penutup tangki bahan api



4

1. Masukkan penutup tangki bahan api pada tempatnya dan pusingkan ia pada arah lawan jam sehingga peranda "△" pada penutup dan tangki selari.
2. Tutup tempat duduk.

! AMARAN

Pastikan penutup tangki bahan api ditutup dengan betul selepas mengisi bahan api.

Kebocoran bahan api adalah bahaya kebakaran.

EWA11092

Alatan dan fungsi kawalan

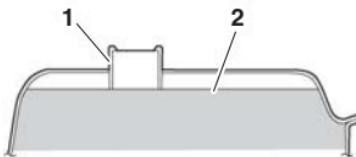
4

Bahan api

Pastikan gasolin di dalam tangki mencukupi.

EAU13213

EWA10882



ZAUU0026

1. Tuib penapis tangki bahan api
2. Aras bahan api
3. Lap secepat mungkin tumpahan bahan api. **PERHATIAN :** Secepat mungkin lap tumpahan bahan api dengan kain yang bersih, kering kerana bahan api boleh merosakkan permukaan cat atau bahagian plastik. [ECA10072]
4. Pastikan penutup tangki bahan api ditutup rapat.

EWA15152



AMARAN

Gasolin adalah bahan yang mengandungi racun yang boleh menyebabkan kecederaan atau kematian. Gunakan ia secara berhati-hati. Jangan masukkan gasolin ke mulut. Jika anda tertelan atau terhiru gas gasolin yang banyak, atau gasolin terkena mata, segera ber-

jumpa doktor anda. Jika gasolin terkena kulit, basuh dengan menggunakan air dan sabun. Jika terkena pada pakaian, tukar pakaian anda.

EAUU0045

Bahan api yang disyorkan:

Petrol biasa tanpa plumbum
(Gasohol (E10) boleh diterima)

Kapasiti tangki bahan api:

4.2 L (1.1 US gal, 0.9 Imp.gal)

ECA11401

PERHATIAN

Gunakan hanya petrol tanpa plumbum. Penggunaan petrol berplumbum akan menyebabkan kerosakan teruk kepada bahagian dalaman enjin, seperti injap dan gelang omboh, serta sistem ekzos.

Gasohol

Terdapat dua jenis gasohol: gasohol yang mengandungi etanol dan yang mengandungi metanol. Gasohol yang mengandungi etanol boleh digunakan jika kandungan etanol tidak melebihi 10% (E10). Gasohol

yang mengandungi metanol adalah tidak disyorkan oleh Yamaha kerana ia boleh menyebabkan kerosakan pada sistem bahan api atau masalah prestasi pada kenderaan.

EAU13434

ECA10702

Penukar pemangkin

Model ini dilengkapi dengan penukar pemangkin di dalam sistem ekzos.

EWA10863

AMARAN

Sistem ekzos masih panas selepas pengendalian. Untuk mengelakkan bahaya kebakaran atau melecur:

- Jangan meletakkan kenderaan di sebelah sesuatu yang menyebabkan bahaya kebakaran seperti rumput atau bahan lain yang mudah terbakar.
- Meletakkan kenderaan di tempat di mana pejalan kaki atau kanak-kanak tidak dapat menyentuh panas sistem ekzos.
- Pastikan sistem ekzos telah sejuk sebelum melakukan sebarang kerja-kerja penyelenggaraan.
- Jangan biarkan enjin terbiar lebih daripada beberapa minit. Membiar-kan terlalu lama boleh menyebab-kan pengumpulan haba.

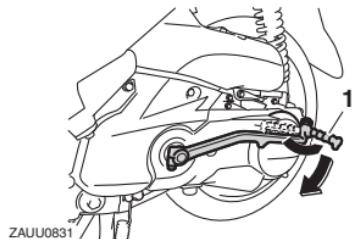
PERHATIAN

Gunakan hanya petrol tanpa plumbum. Penggunaan petrol berplumbum akan menyebabkan kerosakan yang tidak boleh diperbaiki kepada penukar pemangkin.

Alatan dan fungsi kawalan

4

Penghidup tendang



1. Penghidup tendang

Jika enjin gagal dihidupkan menekan suis penghidup, cuba hidupkannya dengan menggunakan penghidup tendang. Untuk menghidupkan enjin, keluarkan pelipat tuil penghidup tendang, turunkan ke bawah sedikit dengan menggunakan kaki sehingga gear dimasukkan dan kemudian tendangkannya ke bawah dengan lancar tetapi kuat.

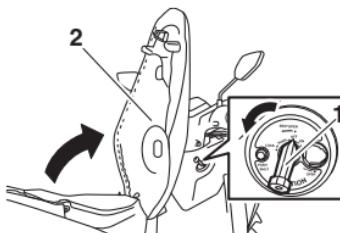
EAU37651

Tempat duduk

EAU13933

Untuk membuka tempat duduk

1. Letakkan motosikal pada kedudukan
2. Masukkan kunci pada suis utama, pusingkan ia ke arah lawan jam pada kedudukan "OPEN".



1. Kunci tempat duduk
2. Tempat duduk

TIP

Jangan menolak masuk semasa mengalihkan kunci.

3. Angkat tempat duduk.

Untuk menutup tempat duduk

1. Letak dan tekan tempat duduk untuk mengunci tempat duduk pada tempatnya.
2. Keluarkan kunci daripada suis utama sekiranya motosikal ditinggalkan tanpa pengawasan.

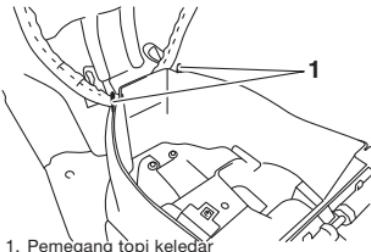
TIP

Pastikan tempat duduk anda dikunci dengan kemas sebelum penunggangan.

Alatan dan fungsi kawalan

Pemegang topi keledar

EAU37482



1. Pemegang topi keledar

Pemegang topi keledar berada di bawah tempat duduk.

Untuk meletakkan topi keledar kepada pemegang topi keledar

1. Buka tempat duduk (lihat m/s 4-9).
2. Sangkutkan topi keledar di tempat pemegang topi keledar, dan kemudian tutup dan kunciakan tempat duduk.

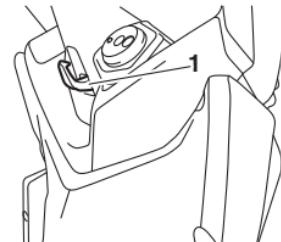
AMARAN! Jangan menunggang motosikal jika topi keledar berada di tempat pemegangnya, topi keledar mungkin akan terlanggar se-suatu objek, menyebabkan hilang kawalan dan mengakibatkan ke-malangan. [EWA10162]

Cara mengeluarkan topi keledar dari pemegang topi keledar

Buka tempat duduk, keluarkan topi keledar dari pemegang topi keledar, dan kemudian tutup tempat duduk.

EAUN1200

Penyangkut serbaguna



1. Penyangkut serbaguna

4

EWAN0030

AMARAN

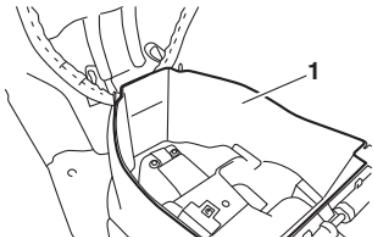
- Jangan melebihi had beban se-banyak 1.0 kg (2.2 lb) bagi pe-nyangkut serbaguna.
- Jangan melebihi had beban mak-simum sebanyak 155 kg (342 lb) bagi motosikal.

Alatan dan fungsi kawalan

4

Ruang penyimpanan

EAU67520



1. Ruang penyimpanan

Terdapat ruang penyimpanan di bawah tempat duduk.

EWA10962

! AMARAN

- Jangan melebihi had beban sebanyak 3 kg (6.6 lb) bagi ruang penyimpanan.
- Jangan melebihi had beban maksimum sebanyak 155kg (342 lb) bagi kenderaan.

PERHATIAN

ECA21150

Pastikan perkara berikut dalam minda apabila menggunakan ruang penyimpanan.

- Oleh kerana ruang penyimpanan dapat mengumpul haba apabila terdedah kepada matahari dan/ atau haba enjin, jangan simpan apa-apa yang mudah terdedah kepada haba, gunapakai atau barang yang mudah terbakar di dalamnya.

- Untuk mengelakkan kelembapan daripada merebak melalui ruang penyimpanan, balut barang yang basah di dalam beg plastik sebelum menyimpannya di dalam ruang tersebut.

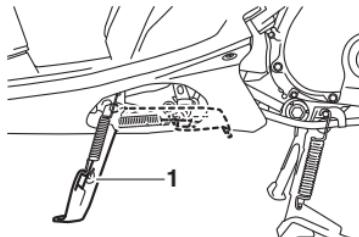
- Oleh kerana ruang penyimpanan mungkin basah semasa skuter dicuci, balut barang yang disimpan di dalam beg plastik.
- Jangan menyimpan apa-apa yang bernilai atau mudah pecah di dalam ruang penyimpanan.

TIP

Jangan biarkan skuter anda tanpa dijaga dengan tempat duduk terbuka.

EAU15306

Tongkat tepi



1. Tongkat tepi

Tongkat tepi terletak pada bahagian kiri bingkai. Naikkan tongkat tepi atau turunkannya dengan kaki anda sambil memegang motosikal dengan tegak.

TIP

Kenderaan ini dilengkapi dengan suis tongkat tepi yang memintas pencucuhan sekiranya tongkat tepi tidak bergerak ke atas. Rujuk bahagian berikutnya untuk keterangan mengenai sistem pemotongan litar pencucuhan.

! AMARAN

EWA10242

Kenderaan ini tidak boleh ditunggang dengan tongkat tepi ke bawah, atau jika tongkat tepi tidak betul-betul dinaikkan (atau tidak sepenuhnya), jika tidak tongkat tepi boleh menyentuh tanah dan mengalihkan perhatian pengendali, menyebabkan kemungkinan hilangan kawalan.

Sistem memintas litar pencucuhan telah direka oleh Yamaha untuk membantu pengendali dalam memenuhi tanggungjawab menaikkan tongkat tepi sebelum memulakan penunggangan. Oleh itu, periksa sistem ini secara tetap dan dapatkan wakil Yamaha untuk membaiki jika ia tidak berfungsi dengan betul.

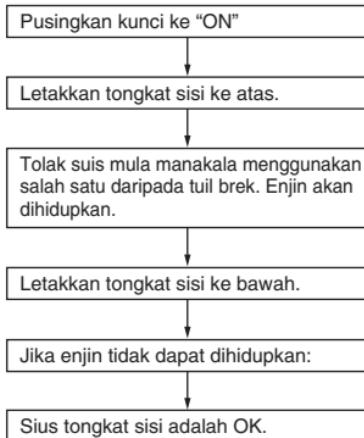
EAUT1096

Sistem pemotongan litar pencucuhan

Periksa pengendalian suis tongkat sisi mengikut prosedur berikut.

Alatan dan fungsi kawalan

4



AMARAN

- Kenderaan mesti diletakkan pada tongkat tengah semasa pemeriksaan ini.
 - Jika kerosakan dikenalpasti, dapatkan peniaga Yamaha untuk memeriksa sistem sebelum menganggak.
-

Untuk keselamatan anda - pemeriksaan sebelum kendalian

EAU15599

Periksa motosikal setiap kali digunakan untuk memastikan motosikal di dalam keadaan yang selamat digunakan. Sentiasa mematuhi prosedur penyelanggaraan dan jadual yang disediakan di dalam Buku Panduan Pengguna.

EWA11152

AMARAN

Kegagalan untuk memeriksa dan menjaga motosikal dengan baik boleh meningkatkan kemungkinan kerosakan atau kemalangan. Elakkan menggunakan motosikal jika terdapat kerosakan. Jika masalah itu tidak dapat dibetulkan menggunakan prosedur yang disediakan di dalam buku panduan ini, dapatkan wakil Yamaha untuk pemeriksaan.

Sebelum menggunakan motosikal ini, periksa perkara-perkara berikut:

5

PERKARA	PEMERIKSAAN	MUKA SURAT
Bahan api	<ul style="list-style-type: none">• Periksa paras bahan api di dalam tangki.• Tambah jika perlu.• Periksa kebocoran bahan api.	4-7
Minyak enjin	<ul style="list-style-type: none">• Periksa paras minyak dalam enjin.• Jika perlu, tambah minyak enjin yang disyorkan mengikut paras yang ditentukan.• Periksa motosikal jika ada kebocoran.	7-11
Minyak transmisi akhir	<ul style="list-style-type: none">• Periksa motosikal jika ada kebocoran.	7-12
Brek hadapan	<ul style="list-style-type: none">• Periksa pengendalian.• Jika brek terlalu lembut atau kenyal, dapatkan pemeriksaan daripada wakil Yamaha.• Periksa kehausan pada pad brek hadapan.• Ganti jika perlu.• Periksa paras cecair brek dalam takungan.• Jika perlu, tambah cecair brek yang disyorkan pada paras yang ditetapkan.• Periksa sistem hidrolik jika ada kebocoran.	7-20, 7-21
Brek belakang	<ul style="list-style-type: none">• Periksa pengendalian.• Lincirkan kabel jika perlu.• Periksa gerak bebas tuil.• Baiki jika perlu.	7-19, 7-20

Untuk keselamatan anda - pemeriksaan sebelum kendalian

PERKARA	PEMERIKSAAN	MUKA SURAT
Cengkaman pendikit	<ul style="list-style-type: none"> Pastikan pengendalian lancar. Periksa gerak bebas pendikit. Jika perlu, dapatkan wakil Yamaha untuk melaraskan gerak bebas pendikit, melincirkan kabel dan cengkaman pendikit. 	7-16, 7-22
Kabel kawalan	<ul style="list-style-type: none"> Pastikan pengendalian lancar. Lincirkan jika perlu. 	7-22
Roda dan tayar	<ul style="list-style-type: none"> Periksa jika terdapat kerosakan. Periksa keadaan tayar dan kedalaman bunga. Periksa tekanan udara. Betulkan jika perlu. 	7-17, 7-19
Tuil brek hadapan	<ul style="list-style-type: none"> Pastikan pengendalian lancar. Lincirkan titik gandar roda tuil jika perlu. 	7-23
Tuil brek belakang	<ul style="list-style-type: none"> Pastikan pengendalian lancar dan pin kunci tuil brek belakang dikunci dan dilepaskan dengan betul. Lincirkan titik gandar roda tuil dan pin kunci jika perlu. 	4-5, 7-23
Tongkat tengah, tongkat tepi	<ul style="list-style-type: none"> Pastikan pengendalian lancar. Lincirkan gandar roda jika perlu. 	7-24
Pengikat chasis	<ul style="list-style-type: none"> Pastikan semua nat, bolt dan skru diketatkan dengan betul. Ketatkan jika perlu. 	—
Alatan, lampu, lampu isyarat dan suis	<ul style="list-style-type: none"> Periksa pengendalian. Betulkan jika perlu. 	—
Suis tongkat tepi	<ul style="list-style-type: none"> Periksa pengendalian sistem pemotongan litar pencucuhan. Jika sistem tidak berfungsi dengan betul, dapatkan wakil Yamaha untuk periksa kenderaan. 	4-11

Operasi dan panduan penting penunggangan

EAU15952

Baca Panduan Pengguna dengan teliti untuk membiasakan diri dengan semua kawalan. Jika terdapat kawalan atau fungsi yang anda tidak faham, rujuk kepada wakil Yamaha anda.

EWA10272

! AMARAN

Kegagalan untuk membiasakan diri dengan kawalan boleh membawa kepada kehilangan kawalan, yang boleh menyebabkan kemalangan atau kecederaan.

EAUV0121

ECAV0031

PERHATIAN

Jangan menunggang dalam air yang dalamnya cukup untuk membolehkan bahagian enjin, terutamanya asupan penapis udara, akan menjadi basah atau tenggelam. Jika enjin dibiarkan tenggelam dalam air, pastikan untuk mengeluarkan air dari penapis udara secepat mungkin untuk mengelakkan kerosakan enjin yang teruk. (Lihat "PENYELENGGARAAN BERKALA DAN PELARASAN" untuk maklumat lanjut.)

EAUN0850

Menghidupkan enjin

Tongkat sisi mesti dinaikkan dalam arahan sistem pemotongan litar pencucuhan bagi membolehkan ia dihidupkan (lihat muka surat 4-12).

EWAN0020

! WARNING

Sebelum memulakan enjin, pastikan bahawa kenderaan itu diletakkan pada pada tongkat tengah.

ECA10251

PERHATIAN

Lihat m/s 6-3 untuk arahan pengoperasian enjin sebelum mengendalikan kenderaan buat kali pertama.

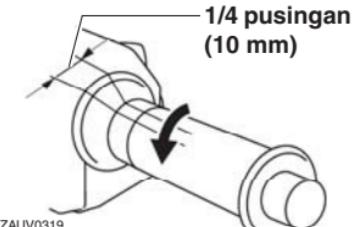
Untuk menghidupkan enjin

1. Letakkan kenderaan pada tongkat tengah.
2. Hidupkan kunci kepada "ON".
3. Guna brek hadapan atau belakang.
4. Tekan suis permulaan.

Setiap percubaan permulaan harus pendek yang mungkin untuk mengekalkan bateri. Jangan mengengkol enjin lebih dari 5 saat pada mana-mana satu percubaan.

Operasi dan panduan penting penunggangan

5. Apabila enjin dihidupkan, lepaskan suis penghidup.
Jika enjin gagal dihidupkan, cuba lagi dengan bukaan cengkaman pendikit 1/4 pusingan (10 mm).



6

TIP

Jika enjin tidak dapat dihidupkan dengan menolak suis penghidup, cuba gunakan penghidup tendang.

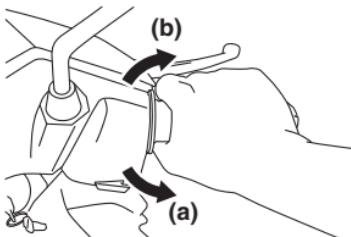
ECA11043

PERHATIAN

Untuk memaksimumkan hayat enjin, jangan memecut laju apabila enjin sejuk!

Pecutan dan nyahpecutan

EAU16782



Kelajuan boleh diselaraskan dengan membuka dan menutup pendikit. Untuk menambahkan kelajuan, pusingkan cengkaman pendikit ke arah (a). Untuk mengurangkan kelajuan, pusingkan cengkaman pendikit ke arah (b).

Membrek

EAU67530

EWA17790

AMARAN

- Elakkan membrek dengan kuat atau mengejut (terutama apabila senget ke tepi), jika tidak skuter mungkin tergelincir atau terbalik.
- Lintasan kereta api, rel trem, plat besi pada tapak pembinaan jalan, dan penutup lurang menjadi sangat licin apabila basah. Oleh itu, perlahan-lahan apabila menghampiri kawasan seperti itu dan melintas dengan berhati-hati.
- Perlu diketahui bahawa membrek pada jalan yang basah adalah lebih sukar.
- Menunggang dengan perlahan menuruni bukit, membrek semasa menuruni bukit boleh menjadi sangat sukar.

1. Tutup pendikit sepenuhnya.
2. Gunakan kedua-dua brek hadapan dan belakang secara serentak sambil beransur-ansur meningkatkan tekanan.

Operasi dan panduan penting penunggangan

Pengoperasian enjin

EAU16831

Tiada masa yang lebih penting bagi jangka hayat enjin anda dalam tempoh antara 0 ke 1000 km (600mi). Untuk itu, anda harus membaca bahagian ini dengan teliti. Memandangkan enjin berkeadaan baru, jangan meletakkan beban yang melampau ke atasnya dalam 1000 km (600mi) yang pertama. Pelbagai bahagian dalam enjin belum dapat memberi keserasian untuk pengoperasian yang cekap. Dalam tempoh ini, pengendalian pendikit penuh yang berpanjangan atau sebarang keadaan yang boleh menyebabkan enjin menjadi terlalu panas mestilah dielakkan.

0–150 km (0–90 mi)

EAU37793

Elakkan pengendalian yang berpanjangan ke atas 1/3 pendikit.

Selepas setiap satu jam pengendalian, berhentikan enjin, dan biarkan ia sejuk selama lima hingga sepuluh minit.

Ubahkan kelajuan enjin dari semasa ke semasa. Jangan menetapkan pengendalian enjin pada satu kedudukan pendikit.

150–500 km (90–300 mi)

Elakkan pengendalian yang berpanjangan di atas 1/2 pendikit.

Ubah kelajuan enjin dengan bebas melalui gear, tetapi jangan menggunakan pendikit penuh pada setiap masa.

500–1000 km (300–600 mi)

Elakkan pengendalian yang berpanjangan di atas 3/4 pendikit.

1000 km (600 mi) dan seterusnya

Elakkan pengendalian pendikit penuh yang berpanjangan.

Mengubah kelajuan enjin sekali-sekala.

NOTIS: Selepas 1000 km (600 mi) pengendalian, minyak enjin mestilah ditukar, kartrij penapis minyak atau elemen diganti, dan penapis minyak dibersihkan. Sekiranya ada masalah enjin yang berlaku semasa tempoh permulaan pengendalian enjin, segera dapatkan pemeriksaan kenderaan dari pengedaran Yamaha.

[ECA10363]

Meletakkan kenderaan

EAU17214

Apabila meletakkan kenderaan, matikan enjin dan kemudian keluarkan kunci dari suis utama.

EWA10312

! AMARAN

- Oleh kerana enjin dan sistem ekzos boleh menjadi sangat panas, memarkir di tempat di mana perjalanan kaki atau kanak-kanak tidak mungkin menyentuh ia dan terbakar.
- Jangan meletakkan kenderaan di cerun atau tanah lembut, jika tidak kenderaan boleh terbalik, menyebabkan risiko kebocoran bahan api dan kebakaran.
- Jangan meletakkan kenderaan berhampiran rumput atau bahan mudah terbakar lain yang boleh menyebabkan kebakaran.

Operasi dan panduan penting penunggangan

EAUU1241

Catatan Am

Banyak kebaikan yang dapat diperolehi daripada penggunaan yang betul dan penyelenggaraan sebuah motosikal.

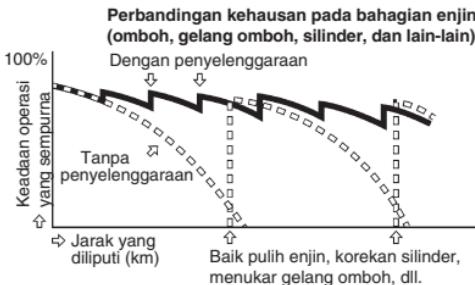
1. PELANGGAN BOLEH MENGGUNAKAN SE-PENUHNYA POTENSI MOTOSIKAL YAMAHA



6

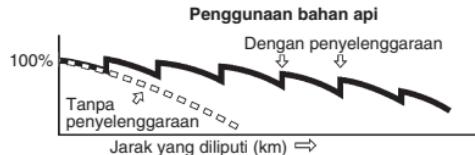
ZAUU0736

2. MOTOSIKAL DAPAT MENGEKALKAN KEUPAYAAN PRESTASINYA UNTUK TEMPOH LEBIH PANJANG



Operasi dan panduan penting penunggangan

3. KOS BAHAN API DAN PERBELANJAAN PEMBAIKAN BOLEH DIMINIMUMKAN

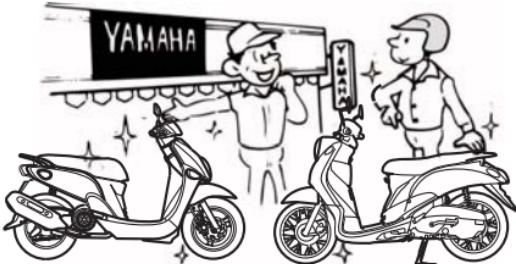


Kos penggunaan pelanggan (kos bahan api termasuk perbelanjaan pembaikan)



ZAUU0737

4. SEBUAH MOTOSIKAL BOLEH MENDAPAT PERMINTAAN HARGA TINGGI APABILA IA DITUKAR BELI SEBAGAI PRODUK TERPAKAI



Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU17246

Pemeriksaan berkala, penyelarasan, dan pelinciran akan memastikan kenderaan anda di dalam keadaan yang paling selamat dan paling berkesan. Keselamatan adalah kewajipan pemilik/pengendali kenderaan. Perkara yang paling penting pemeriksaan kenderaan, pelarasan, dan pelinciran diterangkan pada halaman berikut.

7

Jarak masa diberikan dalam carta penyelenggaraan berkala harus dianggap sebagai panduan umum di bawah keadaan penunggangan biasa. Walau bagaimanapun, bergantung kepada cuaca, kawasan, geografi lokasi, dan kegunaan individu, jarak masa penyelenggaraan mungkin perlu dipendekkan.

EWA10322

AMARAN

Kegagalan untuk mengekalkan kenderaan atau melaksanakan aktiviti penyelenggaraan tidak tepat boleh meningkatkan risiko kecederaan atau kematian semasa servis atau semasa gunakan kenderaan. Jika anda tidak biasa dengan servis kenderaan, dapatkan pegedar Yamaha untuk melakukan servis.

AMARAN

Matikan enjin ketika melakukan penyelenggaraan melainkan jika ditetapkan.

- Enjin yang berfungsi mempunyai bahagian yang bergerak dapat menangkap bahagian badan atau pakaian dan bahagian elektrik yang boleh menyebabkan renjatan atau kebakaran.
- Menjalankan enjin ketika servis boleh menyebabkan kecederaan mata, luka bakar, kebakaran atau keracunan karbon monoksida - mungkin membawa kepada kematian. Lihat muka surat 2-3 untuk maklumat lanjut mengenai karbon monoksida.

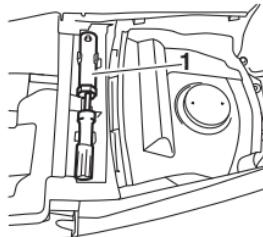
AMARAN

Cakera brek, angkup, dram, dan pelapik boleh menjadi sangat panas semasa digunakan. Untuk mengelakkan kebakaran mungkin, biarkan komponen brek sejuk sebelum menyentuh mereka.

EWA15123

EAU17382

Beg alatan pemilik



1. Beg alatan pemilik

Beg alatan pemilik ini terletak di bawah kerusi penumpang. (Lihat m/s 4-9.)

Maklumat servis termasuk buku panduan dan alatan yang disediakan dalam beg alatan pemilik bertujuan membantu anda di dalam melaksanakan pencegahan penyelenggaraan dan pemberian kecil. Bagaimanapun, alat tambahan seperti tork sepana juga perlu digunakan untuk kerja penyelenggaraan yang cekap.

TIP

Jika anda tidak mempunyai alat atau pengalaman yang diperlukan untuk kerja tertentu, dapatkan wakil Yamaha untuk membantu anda.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAUU0621

TIP

- Pemeriksaan tahunan wajib dilakukan setiap tahun, kecuali jika penyelenggaraan berdasarkan jarak kilometer telah dilakukan.
- Dari 20000 km, ulangi lat tempoh penyelenggaraan bermula dari 4000 km.
- Item yang bertanda harus dilakukan oleh seorang wakil penjual Yamaha kerana mereka memerlukan alat-alat khusus, data dan kemahiran teknikal.

EAUU1293

7

NO.	PERKARA	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (yang mana tiba dahulu)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km atau 2 bulan	4000 km atau 6 bulan	8000 km atau 10 bulan	12000 km atau 14 bulan	16000 km atau 18 bulan	
1 *	Saluran bahan api	• Periksa hos bahan api bagi kebocoran dan kerosakan.		✓	✓	✓	✓	✓
2 *	Penapis bahan api	• Periksa keadaan. • Gantikan jika perlu.				Setiap 12000 km (7500 mi)		
3	Palam pencucuh	• Periksa keadaan. • Bersih dan laraskan jarak.		✓	✓	✓	✓	
		• Gantikan.				Setiap 10000 km (5000 mi)		
4 *	Injap	• Periksa gerak bebas injap. • Laraskan.			✓		✓	
5 *	Penyuntik bahan api	• Periksa kelajuan enjin melalui.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6 *	Sistem ekzos	• Periksa untuk kebocoran. • Ketatkan jika perlu. • Gantikan gasket jika perlu.		✓	✓	✓	✓	✓

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAUU1286

Penyelenggaraan am dan carta pelinciran

NO.	PERKARA	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (yang mana tiba dahulu)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km atau 2 bulan	4000 km atau 6 bulan	8000 km atau 10 bulan	12000 km atau 14 bulan	16000 km atau 18 bulan	
1	Elemen penapis udara	• Gantikan.	Setiap 16000 km (10000 mi)					
2	Hos penapis udara	• Bersihkan.	✓	✓	✓	✓	✓	
3 *	Elemen bekas penapis udara V-belt	• Bersihkan. • Tukar jika perlu.		✓	✓	✓	✓	
4 *	Bateri	• Periksa voltan. • Cas jika perlu.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5 *	Brek hadapan	• Periksa operasi, paras cecair dan kebocoran cecair brek. • Gantikan pad brek.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
6 *		• Periksa operasi, paras cecair dan kebocoran cecair brek. • Gantikan pad brek.	✓	✓	✓	✓	✓	✓
7 *	Hos brek	• Periksa kebocoran atau kerosakan. • Periksa untuk laluan yang betul dan pengapit. • Gantikan.		✓	✓	✓	✓	✓
8 *	Cecair brake	• Gantikan.	Setiap 4 tahun					
9 *	Roda	• Periksa kehausan dan kerosakan. • Gantikan jika perlu.		✓	✓	✓	✓	✓

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

NO.	PERKARA	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (yang mana tiba dahulu)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km atau 2 bulan	4000 km atau 6 bulan	8000 km atau 10 bulan	12000 km atau 14 bulan	16000 km atau 18 bulan	
10 *	Tayar	<ul style="list-style-type: none"> • Periksa kedalaman bunga tayar dan kerosakan. • Gantikan jika perlu. • Periksa tekanan udara. • Betulkan jika perlu. 		√	√	√	√	√
11 *	Galas roda	<ul style="list-style-type: none"> • Periksa kelonggaran atau kerosakan pada galas. 		√	√	√	√	
12 *	Galas stering	<ul style="list-style-type: none"> • Periksa kelancaran pergerakan galas dan stering. 	√	√	√	√	√	
		<ul style="list-style-type: none"> • Lincirkan dengan gris yang berdasarkan lithium-soap. 	Setiap 12000 km (7500 mi)					
13 *	Pengetat chasis	<ul style="list-style-type: none"> • Pastikan kesemua nat, bolt dan skru diikat dengan ketat. 		√	√	√	√	√
14	Batang paksi tuil brek hadapan	<ul style="list-style-type: none"> • Lincirkan dengan gris silikon. 		√	√	√	√	√
15	Batang paksi tuil brek belakang	<ul style="list-style-type: none"> • Lincirkan dengan gris yang berdasarkan lithium-soap. 		√	√	√	√	√
16	Tongkat sisi, tongkat tengah	<ul style="list-style-type: none"> • Periksa operasi. • Lincirkan dengan gris yang berdasarkan lithium-soap. 		√	√	√	√	√
17 *	Suis tongkat sisi	<ul style="list-style-type: none"> • Periksa operasi. 	√	√	√	√	√	√
18 *	Cabang depan	<ul style="list-style-type: none"> • Periksa operasi dan kebocoran minyak. 		√	√	√	√	
19 *	Pemasangan penyerap hentakan	<ul style="list-style-type: none"> • Periksa operasi dan kebocoran minyak penyerap hentakan. 		√	√	√	√	

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

NO.	PERKARA	PEMERIKSAAN ATAU KERJA PENYELENGGARAAN	BACAAN ODOMETER (yang mana tiba dahulu)					PEMERIKSAAN TAHUNAN
			1000 km atau 2 bulan	4000 km atau 6 bulan	8000 km atau 10 bulan	12000 km atau 14 bulan	16000 km atau 18 bulan	
20	Minyak enjin	• Tukar. • Periksa paras minyak dan kebocoran pada motosikal.	√	√	√	√	√	
21 *	Penapis minyak enjin	• Bersihkan.	√					√
22	Minyak transmisi akhir	• Periksa kebocoran minyak.	√	√	Setiap 8000 km (5000 mi)			
		• Tukar.	√	Setiap 12000 km (7500 mi)				
23 *	V-belt	• Periksa kerosakan dan kehausan.			√	√	√	√
		• Gantikan.		Setiap 25000 km (15500 mi)				
24 *	Takal sekunder V-belt	• Lincirkan.		Setiap 12000 km (7500 mi)				
25 *	Suis brek hadapan dan belakang	• Periksa operasi.	√	√	√	√	√	√
26	Bahagian bergerak dan kabel	• Lincirkan.		√	√	√	√	√
27 *	Cengkam pendikit	• Periksa operasi. • Periksa gerak bebas kebel pendikit dan laraskan jika perlu. • Lincirkan pendikit & kabel.		√	√	√	√	√
28 *	Lampu, signal dan suis	• Periksa operasi. • Laraskan pancaran lampu utama.	√	√	√	√	√	√

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAUU1622

TIP

- Penapis udara
 - Penapis udara model ini dilengkapi dengan elemen kertas bersalut minyak boleh guna, yang tidak boleh diberisihkan dengan udara yang termampat bagi mengelakkan kerosakan.
 - Elemen penapis udara perlu diganti dengan lebih kerap apabila menunggang di kawasan luar biasa basah atau berdebu.
- Bekas penapis udara V-belt
 - Penapis udara memerlukan servis yang lebih kerap jika anda menunggang di kawasan luar biasa basah atau berdebu.
- V-belt
 - V-belt perlu diperiksa pada awal 8000 km (5000 batu) dan setiap 4000 km (2500 batu) selepas itu. Gantikan V-belt jika ada kerosakan atau kehausan ditemui. V-belt perlu diganti setiap 25000 km (16000 batu) walaupun tiada kehausan atau kerosakan.
- Servis brek hidraulik
 - Sentiasa memeriksa dan, jika perlu, perbetulkan paras cecair brek. Selepas menanggalkan silinder utama brek dan angkup, sentiasa menukar cecair brek.
 - Setiap dua tahun gantikan komponen dalaman silinder brek utama brek dan angkup, dan tukar cecair brek.
 - Gantikan salur brek setiap empat tahun dan jika ia pecah atau rosak.
- Servis sistem bahan api
 - Gunakan hanya petrol tanpa plumbum. Penggunaan petrol berplumbum akan menyebabkan kerosakan teruk pada bahagian-bahagian enjin dalaman, seperti injap dan gelang omboh, dan juga sistem ekzos.
 - Gantikan penutup pengisi bahan api setiap dua tahun atau jika retak atau rosak.
 - Periksa penapis bahan api jika ia tersumbat atau rosak setiap 12000 km (7500 batu).
- Servis bateri
 - Periksa keadaan dan servis setiap 3 bulan.
 - Cas semula bateri dengan segera jika voltannya kurang daripada 12.4 V.
 - Jika bateri cenderung untuk dinyahcaskan, gantikannya dengan segera.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

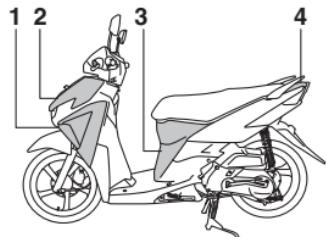
- Jika kenderaan itu tidak akan digunakan untuk lebih dari satu bulan, keluarkan bateri, caskan sepenuhnya, dan kemudian letakkannya dalam tempat yang dingin, kering.
-

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU18724

Menanggalkan dan memasang panel dan penutup

Penutup dan panel perlu ditanggalkan untuk melakukan kerja-kerja penyelenggaraan yang dibincangkan dalam bahagian ini. Rujuk bahagian ini setiap kali penutup dan panel perlu ditanggalkan dan dupasang.



1. Penutup A
2. Panel A
3. Panel B
4. Panel C

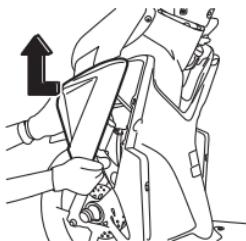
Penutup A

EAU58190

Untuk menanggalkan penutup
Keluarkan skru, dan kemudian tarik
penutup seperti yang ditunjukkan.



1. Penutup A
2. Skru



Untuk memasang penutup
Letak panel di tempat yang asal, dan
kemudian pasangkan skru.

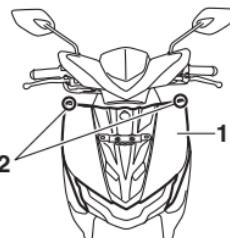
7-8

EAUN0950

Panel A

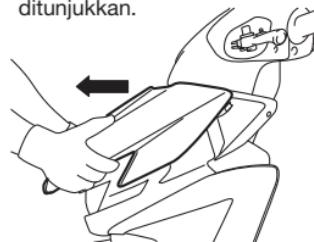
Untuk menanggalkan panel

1. Keluarkan skru dari panel A.



1. Panel A
2. Skru

2. Tarik panel luar seperti yang ditunjukkan.



Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAUT1637

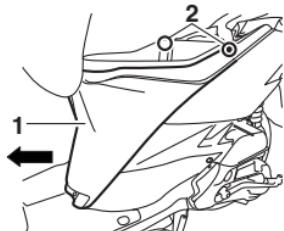
Untuk memasang panel

Letakkan panel dalam kedudukan asal, dan kemudian memasang skru.

Panel B

Untuk menanggalkan panel

1. Buka tempat duduk. (Lihat m/s 4-9.)
2. Tanggalkan skru, dan tarik panel seperti yang ditunjukkan.



7

1. Panel B
2. Skru

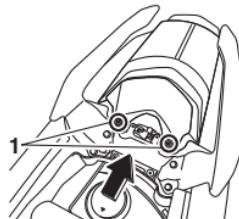
Untuk memasang panel

1. Letakkan panel dalam kedudukan asal, kemudian pasangkan skru.
2. Tutup tempat duduk.

Panel C

Untuk menanggalkan panel

1. Buka tempat duduk. (Lihat m/s 4-9.)
2. Tanggalkan skru, dan tarik panel seperti yang ditunjukkan.



1. Skru

Untuk memasang panel

1. Letakkan panel dalam kedudukan asal, kemudian pasangkan skru.
2. Tutup tempat duduk.

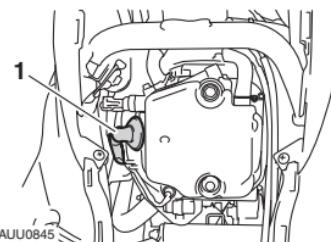
Pemeriksaan palam pencucuh

Palam pencucuh adalah bahagian enjin yang penting, dimana ia mudah diperiksa. Memandangkan haba dan keko-

toran akan menyebabkan palam pencucuh perlahan-lahan terhakis, ia harus diperiksa dan di ganti dengan merujuk kepada rajah penyelenggaraan dan pelinciran berkala. Selain itu, keadaan palam pencucuh mempengaruhi keadaan enjin.

Untuk menanggalkan palam pencucuh

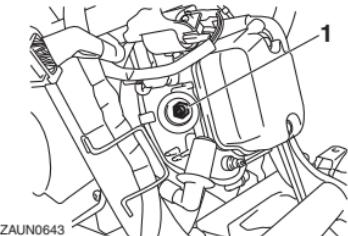
1. Letakkan motosikal dalam keadaan pangsi tengah
2. Tanggalkan panel B. (Lihat m/s 7-8.)
3. Tanggalkan penutup palam pencucuh



1. Penutup palam pencucuh

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

4. Tanggalkan palam pencucuh seperti yang ditunjukkan, dengan alat pembuka palam pencucuh yang ada di dalam beg alat pemilik.



ZAUN0643
1. Palam pencucuh

Untuk memeriksa palam pencucuh

1. Periksa disekeliling penebat por-selin dan di tengah palam elektrod palam pencucuh berwarna kelabu yang sedikit cerah (Warna ini biasanya untuk motosikal yang ditunggang)

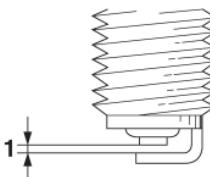
TIP

Jika palam pencucuh menunjukkan warna yang berbeza setelah digunakan enjin mungkin beroperasi secara tidak wajar. Jangan membaikinya sendiri. Sebaliknya, dapatkan wakil Yamaha untuk memeriksa kenderaan.

2. Periksa hakisan elektrod pada palam pencucuh dan karbon yang berlebihan atau kotoran lain, dan gantikannya jika perlu.

Palam pencucuh yang disyorkan:
NGK/CR6HSA

3. Ukur jarak palam pencucuh dengan alat pengukur ketebalan dan jika perlu, selaraskan jarak mengikut spesifikasi.



1. Sela palam pencucuh

Sela palam pencucuh:
0.6–0.7 mm (0.024–0.028 in)

Untuk memasang palam pencucuh

1. Bersihkan permukaan gasket palam pencucuh dan permukaan yang kotor, dan bersihkan sebarang kekotoran pada ulir palam pencucuh.
2. Pasangkan palam pencucuh dengan spana palam pencucuh, dan kemudian ketatkannya kepada spesifikasi tork yang ditentukan

Tork pengetatan:

Palam pencucuh:
12.5 Nm (1.25 m·kgf, 9.0 ft·lbf)

TIP

Jika tiada spana pengukur tork ketika memasang palam pencucuh, anggaran yang terbaik adalah dengan memulas selepas diketatkan dengan tangan. Walau 1/4 - 1/2 pusingan bagaimanapun, palam pencucuh haruslah diketatkan mengikut spesifikasi yang ditetapkan secepat yang mungkin.

3. Pasangkan penutup palam pencucuh
4. Pasangkan penutup.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Minyak enjin dan penapis minyak.

EAU62843

Paras minyak enjin perlu diperiksa sebelum setiap penunggangan. Di samping itu, minyak mesti ditukar dan penapis minyak dibersihkan mengikut tempoh yang ditetapkan dalam penyelenggaraan berkala dan carta pelinciran.

Memeriksa paras minyak enjin

1. Letakkan motosikal secara tegak menggunakan pangsi tengah. Jika ia berkeadaan condong, bacaan akan menjadi tidak tepat.
2. Hidup dan panaskan enjin untuk beberapa minit, kemudian matikannya.
3. Tunggu beberapa minit sehingga minyak terkumpul, buka penutup ukur celup, lapkannya dengan kain bersih, masukkan ukurcelup (tanpa mengikatnya) untuk memeriksa paras minyak enjin.

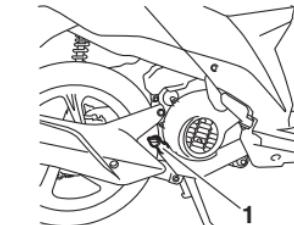
7

EAU0031

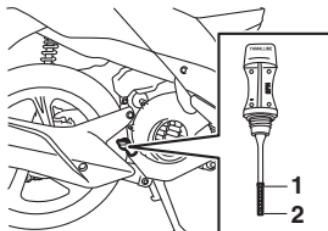
AMARAN
Peredam dan pelindung peredam menjadi sangat panas semasa digunakan. Untuk mengelakkan kebakaran terjadi, biarkan peredam dan pelindung sejuk sebelum mengeluarkan penutup penapis minyak.

TIP

Minyak enjin sepatutnya ada di antara hujung ukur celup dan paras tahap maksimum.



1. Penutup penapis minyak enjin



1. Tanda paras maksimum
2. Hujung minyak enjin ukurcelup

7-11

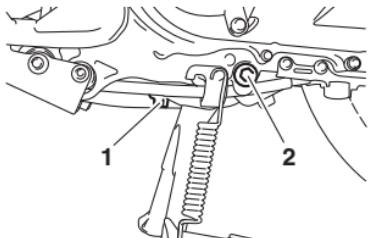
4. Jika paras minyak enjin berada atau lebih rendah daripada paras minima, tambahkan minyak yang secukupnya untuk menaikkan paras minyak ke tahap yang sepatutnya.
5. Masukkan pengukurcelup ke dalam lubang mengisi minyak enjin, kemudian ketatkan penutup pengukurcelup.

To change the engine oil and clean the oil strainer

1. Hidupkan enjin, panaskan enjin beberapa minit, selepas itu matikan suis.
2. Letakan bekas minyak di bawah enjin untuk mengumpul minyak enjin terpakai.
3. Buka penutup penapis minyak enjin dan salurkan bolt B untuk mengalirkan minyak dari kotak engkol.

PERHATIAN: Apabila membuka palam buangan, “O-ring”, spring pemampatan dan penapis minyak akan jatuh keluar. Jangan hilang kan komponen yang disebutkan ini. [ECA11002]

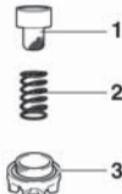
Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan



1. Palam pembuangan minyak enjin A
2. Palam pembuangan minyak enjin B

TIP

Apabila menukar minyak enjin, keluarkan palam pembuangan A. Apabila menukar minyak enjin dan pembersihan penapis minyak enjin, keluarkan palam pembuangan B juga.



ZAUU0056

1. Penapis minyak
2. Spring pemampatan
3. O-ring

4. Bersihkan penapis minyak enjin dengan pelarut, dan kemudian periksa jika ada kerosakan dan menggantikannya jika perlu.
5. Pasangkan penapis minyak enjin, spring pemampatan, palam pembuangan minyak enjin dengan yang O-ring yang baru, dan kemudian ketatkan palam pembuangan dengan tork yang dinyatakan.

TIP

Pastikan bahawa O-ring di kedudukan yang betul.

Tork pengetatan:

Palam pembuangan minyak enjin A:
20 Nm (2.0 m·kgf, 14 ft·lbf)
Palam pembuangan minyak enjin B:
20 Nm (2.0 m·kgf, 14 ft·lbf)

6. Tambah minyak enjin yang disyorkan dan kemudian tutupkan tudung penapis minyak dengan ketat.

Minyak yang disyorkan:

Lihat muka surat 9-1.

Muatan minyak:

0.80 L (0.85 US qt, 0.70 Imp.qt)

TIP

Pastikan anda mengelap tumpahan minyak di mana-mana bahagian enjin dan ekzos selepas sistem telah sejuk.

PERHATIAN

- Untuk mengelakkan kelinciran klac (minyak enjin juga melincirkan klac), tidak mencampurkan mana-mana bahan kimia tambahan. Jangan gunakan minyak dengan spesifikasi diesel daripada "CD" atau minyak yang lebih berkualiti dari yang ditetap-

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

kan. Selain itu, jangan menggunakan minyak label "Memulihara TENAGA II" atau lebih tinggi.

- Pastikan tiada bahan asing memasuki kotak engkol.

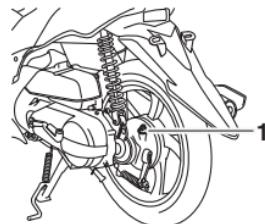
7. Hidupkan enjin, dan biarkan selama beberapa minit semasa memeriksa kebocoran minyak. Jika minyak bocor, segera matikan enjin dan periksa puncanya.
8. Matikan enjin, dan kemudian periksa tahap minyak dan betulkannya jika perlu.

EAU60660

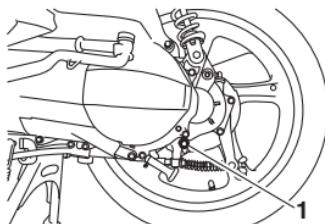
Minyak transmisi akhir

Bekas transmisi akhir mesti diperiksa bagi kebocoran minyak sebelum setiap penunggangan. Jika terdapat kebocoran dapatkan pengedar Yamaha untuk memeriksa dan membaiti motosikal. Di samping itu, minyak transmisi akhir perlu ditukar seperti berikut pada jarak tempoh yang dinyatakan dalam penyelenggaraan berkala dan carta pelinciran.

1. Hidupkan enjin, panaskan minyak transmisi akhir dengan menunggang motosikal selama beberapa minit, dan kemudian berhentikan enjin.
2. Letakkan motosikal pada tongkat tengah.
3. Letakkan dulang minyak di bawah bekas transmisi akhir untuk mengumpul minyak yang digunakan.
4. Tanggalkan tukup pengisi minyak transmisi akhir dan O-ring dari bekas transmisi akhir.



1. Penutup pengisi minyak transmisi akhir
5. Tanggalkan bolt salur keluar minyak transmisi akhir dan gasket untuk mengalirkan minyak dari bekas transmisi akhir.



1. Palam pembuangan minyak transmisi akhir

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

- Pasang bolt salur keluar minyak transmisi akhir dan gasket baru, kemudian ketatkan bolt untuk tork yang ditentukan.

Pengetatan tork:

Bolt salur keluar transmisi akhir:
13 Nm (1.3 m·kgf, 9.4 ft-lbf)

- Isi semula jumlah yang ditetapkan dengan minyak transmisi akhir yang disarankan. **AMARAN! Pastikan bahan tiada asing memasuki bekas transmisi akhir. Pastikan tiada minyak terdapat di tayar atau roda.** [EWA11312]

Minyak transmisi akhir yang disarankan:

Lihat muka surat 9-1.

Kuantiti minyak:

0.10 L (0.11 US qt, 0.09 Imp.qt)

- Pasang tukup pengisi minyak transmisi akhir dan O-ring yang baru, dan kemudian ketatkan tukup pengisi minyak.
- Periksa bekas transmisi akhir bagi kebocoran minyak. Jika terdapat kebocoran, periksa puncanya.

EAU60490

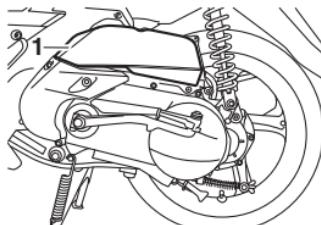
Penapis udara dan bekas

V-belt elemen penapis udara

Elemen penapis udara perlu diganti dan bekas V-belt elemen penapis udara perlu dibersihkan pada jangka masa yang dinyatakan dalam penyelenggaraan berkala dan carta pelinciran. Perkhidmatan elemen penapis udara lebih kerap jika anda menunggang di kawasan basah atau berdebu.

Memeriksa dan menggantikan elemen penapis udara

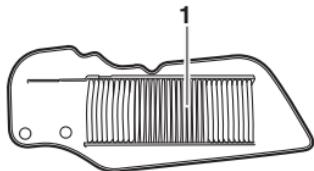
- Letakkan kenderaan dalam keadaan bertongkat tengah
- Keluarkan penutup penapis udara dengan mengeluarkan skru.



1. Penutup penapis udara

7-14

- Keluarkan elemen penapis udara dengan menariknya keluar.



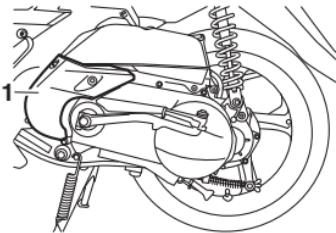
1. Elemen penapis udara

- Periksa elemen penapis udara untuk kotoran yang berlebihan atau kerosakan dan menggantikannya jika perlu.
- Letakkan elemen penapis udara di kedudukan asalnya.
- Pasang penutup penapis udara dengan memasang skru.

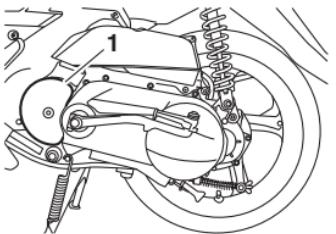
Pembersihan bekas penutup elemen penapis udara V-belt

- Letakkan motorsikal dalam keadaan bertongkat tengah
- Tanggalkan bekas penutup penapis udara dengan mengeluarkan bolt.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan



1. Bekas penutup penapis udara V-belt
3. Keluarkan elemen dengan menarik keluar.



1. Elemen penapis udara
4. Bersihkan elemen dengan pelarut, dan kemudian memerah baki pelarut keluar.
5. Periksa elemen bagi kerosakan dan menggantikannya jika perlu.

6. Gunakan jenis minyak yang disyorkan untuk seluruh permukaan elemen, dan kemudian memerah lebih banyak minyak keluar. **AMARAN!** Hanya gunakan pembersih pelarut yang khusus. Untuk mengelakkan risiko kebakaran atau letupan, jangan gunakan petrol atau pelarut yang mudah terbakar. [EWA10432] **PERHATIAN:** Untuk mengelakkan kerosakan elemen penapis udara, kendalian ia perlahan-lahan dan berhati-hati, dan tidak memulasnya. [ECA10522]

TIP

Elemen perlu basah tetapi tidak mentis.

Minyak disyorkan:

Minyak penapis udara Yamaha atau minyak penapis udara lain yang berkualiti.

7. Pasang elemen ke dalam bekas penapis
8. Meletakkan bekas penutup penapis udara pada kedudukan asal, dan kemudian pasangkan bolt.

PERHATIAN: Pastikan semua

elemen masuk ke dalam ruang yang disediakan pada bekasnya. Enjin tidak patut berfungsi jika tanpa elemen penapis dipasang, jika tidak, omboh dan/atau silinder boleh menjadi terlalu haus.

[ECA10532]

Membersihkan penutup penapis udara dan memeriksa hos

1. Periksa setiap penutup di sebelah kiri bahagian bawah penapis udara dan hos di bahagian bawah bekas V-belt untuk kotoran atau air terkumpul
2. Jika kotoran atau air boleh dilihat, keluarkan hos atau penutup dari pengapit tersebut.
3. Longkang kotoran atau air ke dalam bekas yang sepatusnya.
4. Pasang penapis udara periksa hos atau penutup ke kedudukan asal.

TIP

Hos penapis udara perlu dibersihkan selepas penunggangan selepas hujan, mencuci motorsikal atau dalam kes yang terbalik. Jika hos cek tersumbat, jumpa pengedar perkhidmatan Yamaha motorsikal.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Memeriksa kelajuan enjin tanpa gerak

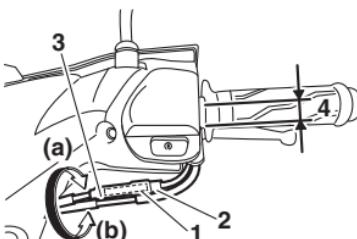
Memeriksa kelajuan enjin tanpa gerak dan, jika perlu, dapatkan wakil Yamaha untuk membaikinya.

Kelajuan enjin tanpa gerak:
1500–1700 r/min

EAU44735

Penyelarasan gerak bebas kabel pendikit

- kan gerak bebas kabel pendikit putarkan nut pelarasan ke arah (b).
4. Ketatkan nut kunci dan kemudian luncurkan penutup getah pada kedudukan asalnya.



1. Throttle grip free play adjusting nut
2. Locknut
3. Rubber cover
4. Throttle grip free play

Gerak bebas kabel pendikit perlu diukur 3.0–7.0 mm (0.12–0.28 in) dengan pemengang pendikit. Sentiasa memeriksa gerak bebas kabel pendikit dan jika perlu, laraskan ia seperti berikut.

1. Sisipkan penutup getah ke belakang.
2. Longgarkan nut kunci.
3. Untuk meningkatkan gerak bebas kabel pendikit, putarkan nut pelarasan arah (a). Untuk mengurangi-

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

7

Jarak bebas injap

Jarak bebas injap berubah apabila di gunakan, menyebabkan pembakaran campuran udara minyak kurang tepat dan/ atau enjin berbunyi hingar. Untuk mengelakkan ini terjadi, hubungilah pengedar Yamaha untuk penyelenggaraan dan pelinciran yang khusus.

EAU21402

Tayar

Tayar adalah satu-satunya hubungan antara motosikal dan jalan raya. Keseleaman bergantung pada penunggangan kepada kawasan kecil. Oleh itu, adalah penting untuk mengekalkan tayar dalam keadaan baik pada setiap masa dan gantikan pada masa yang sesuai dengan yang tayar yang disyorkan.

Tekanan udara tayar

Tekanan udara tayar perlu diperiksa dan, jika perlu, diselaraskan sebelum setiap perjalanan.

EAU70050

AMARAN

Tekanan tayar yang teruk motosikal akan beroperasi dengan tidak betul boleh menyebabkan kecederaan atau kematian dari kehilangan kawalan.

- Tekanan udara tayar mestilah diperiksa dan diselaraskan pada tayar sejuk (iaitu, apabila suhu tayar sama suhu sekeling).
- Tekanan udara tayar mestilah

diselaraskan mengikut kelajuan menunggang dan dengan jumlah berat penunggang, penumpang, kargo, dan aksesori yang diluluskan untuk model ini.

Tekanan tayar udara (diukur pada d tayar sejuk):

Hadapan (1 orang):
225kPa(2.25 kgf/cm², 33 psi)

Belakang (1 orang):
250kPa(2.50 kgf/cm², 36 psi)

Hadapan (2 orang):
225kPa(2.25 kgf/cm², 33 psi)

Belakang (2 orang):
250kPa(2.50 kgf/cm², 36 psi)

Beban Maksimum*:

155 kg (342 lb)

* Jumlah berat penunggang, penumpang, kargo & aksesori

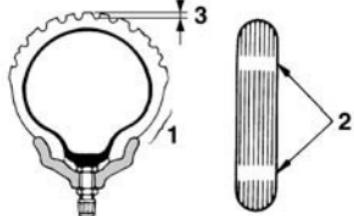
EWA10512

AMARAN

Jangan sekali-kali melebihi muatan motosikal anda. Melebihi beban operasi sebuah motosikal boleh menyebabkan kemalangan.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Pemeriksaan tayar



1. Tayar sisi
2. Penunjuk tayar haus
3. Kedalaman bunga tayar

Tayar hendaklah diperiksa sebelum setiap kali penunggangan. Jika tayar mempunyai paku atau serpihan kaca di dalamnya, atau jika dinding sisi yang retak, mencapai had kedalaman bunga yang dinyatakan, minta wakil penjual Yamaha menggantikan tayar dengan segera.

Kedalaman bunga tayar minimum (depan dan belakang)
1.0 mm (0.04 in)

EWA10563

AMARAN

- Adalah berbahaya menunggang motosikal dengan tayar yang tidak berbunga. Jika bunga tayar menunjukkan garisan, dapatkan khidmat pihak wakil Yamaha untuk menggantikan tayar tersebut dengan segera.
- Penukaran barang brek, tayar dan roda harus dikendalikan oleh wakil Yamaha yang berpengalaman
- Tayar yang pancit tidak disarankan untuk ditampal. Walaubagaimanapun, jika keadaan tidak mengizinkan, tampal tiub sebaik mungkin dan tukar tiub baru dan berkualiti secepat mungkin.
- Menunggang pada kelajuan sederhana selepas menukar tayar kerana permukaan tayar mesti akan "pecah dalam" untuk itu untuk membangunkan ciri-ciri yang optimum.

Maklumat tayar

Model ini dilengkapi tayar bertubi. Jangka tayar, walaupun ia tidak digunakan

nakan atau hanya digunakan sekali-sekala. Keretakan daripada bunga dan sisi roda, kadang-kadang disertai dengan ubah bentuk, adalah satu bukti menjadi lama. Tayar yang lama dan berusia hendaklah diperiksa oleh pakar tayar untuk memastikan kesesuaianya untuk kegunaan selanjutnya.

EWA10462

AMARAN

Tayar depan dan belakang, reka bentuk perlu menggunakan jenama yang sama, sebaliknya ciri-ciri pengendalian motosikal yang berbeza, boleh membawa kepada kemalangan.

Selepas ujian menyeluruh, hanya tayar yang disenaraikan di bawah ini telah diluluskan untuk model ini oleh Yamaha.

7

Tayar hadapan:

Saiz:
70/90R-14M/C 34P

Pengilang/model:
KENDA INDUSTRIAL CO. LTD

Tayar belakang:

Saiz:
90/80R-14M/C 49P

Pengilang/model:
KENDA INDUSTRIAL CO. LTD

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

7

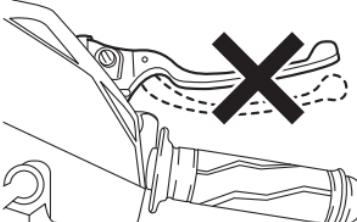
Pemilihan roda

Untuk memaksimumkan prestasi, ketahanan dan operasi yang selamat bagi kenderaan anda, perhatikan perkara-perkara berikut mengenai roda yang disyorkan.

- Rim roda perlu diperiksa jika retak, melengkung atau kerosakan lain sebelum setiap menunggang. Jika terdapat kerosakan, minta seorang wakil penjual Yamaha menggantikan roda. Jangan cuba lakukan sendiri walaupun pemberian kecil pada roda. Kerosakan atau kretakan roda mestilah diganti.
- Roda perlu seimbang, sama ada tayar atau roda telah ditukar atau diganti. Satu roda tidak seimbang boleh menyebabkan prestasi yang buruk, ciri-ciri pengendalian yang buruk, dan memendekkan hayat tayar.

EAU21963

Pemeriksaan gerak bebas tuil brek hadapan



Ia sepatutnya tidak mempunyai gerak bebas langsung pada tuil brek hadapan. Jika ada, dapatkan pemeriksaan sistem brek daripada pengedaran Yamaha.

! AMARAN

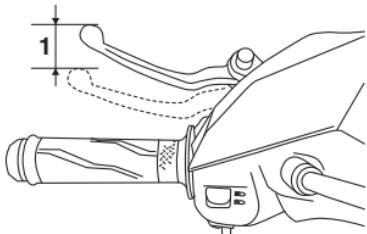
EWA14212

Brek yang lembut dan kenyal menunjukkan kehadiran udara dalam sistem hidraulik. Jika terdapat gelembung udara di dalam sistem hidraulik, hubungi wakil Yamaha untuk membakiinya. Udara di dalam sistem hidraulik akan mengganggu prestasi membrek, yang akan menyebabkan kehilangan kawalan dan berlakunya kemalangan.

EAU49351

Penyelarasan gerak bebas pedal belakang

Measure the rear brake lever free play as shown.



1. Penyelarasan gerak bebas tuil brek belakang

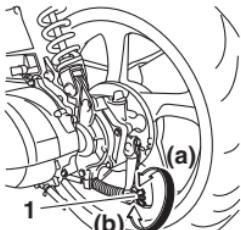
Penyelarasan gerak bebas tuil brek belakang

15.0–20.0 mm (0.59–0.79 in)

Dari semasa ke semasa periksa gerak bebas tuil brek dan, jika perlu, laraskan ia seperti berikut.

Untuk meningkatkan tuil brek belakang bebas bermain, bertukar nut penyesuaian ke arah (a). Untuk mengurangkan bermain bebas brek tuil, bertukar nut penyesuaian ke arah (b).

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan



1. Tuil brek belakang bebas bermain menyesuaikan nut

Pastikan kunci pin tuil brek belakang selak dengan betul dan melepaskan tuil brek selepas bebas bermain diseiaraskan.

EWA10651

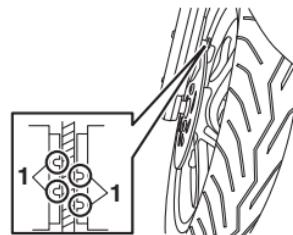
AMARAN

Jika pelarasan yang betul tidak dapat dilakukan, dapatkan wakil Yamaha untuk melaraskannya.

EAU22382 Memeriksa pelapik brek depan dan gesel brek belakang

Pelapik brek depan dan gesel brek belakang mesti diperiksa dalam tempoh yang telah ditentukan dalam rajah penyelenggaraan dan pelinciran.

EAU22432 Pelapik brek depan



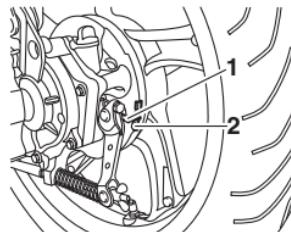
1. Pelapik brek depan menggunakan penunjuk alur

Setiap brek dilengkapi dengan satu penunjuk haus. Penunjuk haus ini membolehkan pemeriksaan kehausan pelapik brek dilakukan tanpa menanggalkan brek tersebut. Tekan brek dan periksa penunjuk haus. Sekiranya pelapik brek

telah haus sehingga hadnya, mintalah penjual Yamaha menggantikan pelapik

EAU22541

Gesel brek belakang



1. Penunjuk gesel brek belakang
2. Had garisan brek belakang

7

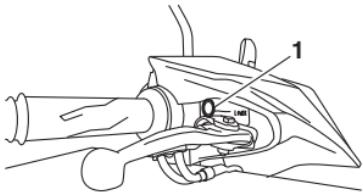
Penunjuk kerosakan adalah dilampirkan pada setiap brek. Penunjuk ini membolehkan pemeriksaan dibuat tanpa membuka brek itu. Tekankan brek dan perhatikan kedudukan penunjuk itu. Jika penunjuk sampai ke garisan paras kerosakan, minta penjual Yamaha menggantikan gesel tersebut sebagai satu set.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

7

Memeriksa tahap cecair brek

EAU00831



1. Tanda tahan minimum

Kekurangan cecair brek membolehkan udara memasukinya, dan brek akan menjadi kurang berkesan. Sebelum menunggang, pastikan cecair brek melebihi paras minima, tambahlah cecair brek jika perlu. Jika paras cecair brek rendah, ini menunjukkan kemungkinan kehausan pelapik atau terdapat kebocoran pada sistem brek. Jika cecair brek kurang, periksa kehausan pelapik brek dan kebocoran sistem brek.

Perhatikan langkah berjaga-jaga :

- Semasa memeriksa paras cecair brek, pastikan paras atas silinder utama diselaraskan dengan memutarkan pemegang bar.

- Gunakan cecair brek yang disyorkan, jika tidak, kemungkinan berlakunya kebocoran dan kekurangan prestasi brek.

Cecair brek yang disyorkan:

"YAMAHA GENUINE BRAKE FLUID"
atau yang setaraf DOT3 atau DOT4

- Gunakan cecair brek yang sama jenis untuk penambahan. Campuran cecair brek yang berlainan boleh menyebabkan tindak balas kimia dan prestasi brek menurun.
- Pastikan air tidak memasuki ke dalam silinder utama semasa penambahan cecair brek. Air akan menuarkan takat didih cecair dan akan menyebabkan "vapor lock".
- Cecair brek akan merosakkan bahan bercat atau bahan plastik. Bersihkan dengan serta-merta jika tumpahan berlaku.
- Adalah biasa cecair brek turun ke bawah jika berlaku kehausan pada pelapik. Walau bagaimanapun, jika cecair turun secara tiba-tiba, mintalah bantuan penjual Yamaha untuk memeriksa puncanya.

EAU22724

Penukaran cecair brek

Dapatkan penjual Yamaha untuk meukarkan cecair brek dalam masa yang telah dicatatkan di dalam rajah penyelenggaraan dan pelinciran. Jika terdapat kerosakan atau kebocoran "Oil seals", silinder utama dan kaliper, tukarkan dengan yang baru.

- "Oil seals": Tukar setiap 2 tahun.
- Hos brek : Tukar setiap 4 tahun.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Memeriksa V-belt

V-belt mesti diperiksa dan digantikan oleh seorang pengedar Yamaha pada jangka masa yang dinyatakan dalam penyelenggaraan berkala dan carta pelinciran.

EAUU0311

Memeriksa dan melincirkan kabel

Operasi yang dijalankan oleh kabel kawalan dan keadaan kabel seharusnya diperiksa sebelum menunggang. Kabel haruslah diminyakkán jika perlu. Jika kabel rosak atau tidak bergerak dengan lancar, mintalah pihak penjual Yamaha untuk memeriksa atau menukarkannya. **AMARAN! Kerosakan pada perlindungan kabel luar boleh menyebabkan pengaratan dalaman dan gangguan menyebabkan dengan pergerakan kabel. Gantikan kabel yang rosak secepat mungkin untuk mengelakkan keadaan yang tidak selamat.**

EAU23098

Pemeriksaan dan pelinciran pengcengkam pendikit dan kabel

Periksa operasi pengcengkam pendikit sebelum menunggang. Kabel perlu dilincirkan dan ditukar dalam tempoh tertentu seperti dalam rajah penyelenggaraan dan pelinciran. Kabel pendikit dilengkapi dengan penutup getah. Pastikan penutup dengan selamat dipasang. Walaupun penutup dipasang dengan betul, ia tidak sepenuhnya melindungi kabel dari kemasukan air. Oleh itu, berhati-hati supaya tidak mencurahkan air terus pada penutup atau kabel apabila mencuci kenderaan. Jika kabel atau penutup menjadi kotor, lap bersih dengan kain lembap.

EAU23115

Pelincir yang disyorkan:

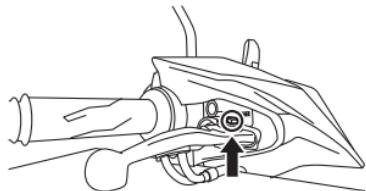
Pelincir kabel Yamaha atau kabel pelincir lain yang sesuai

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Pelinciran tuil brek depan dan belakang

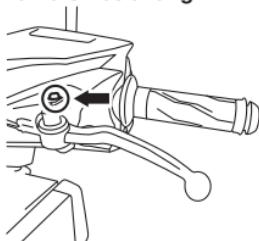
Pusat-pusat yang penting di bahagian depan dan belakang brek patut diletakkan pelincir seperti dalam rajah penyelenggaraan dan pelinciran.

Tuil brek hadapan



7

Tuil brek belakang



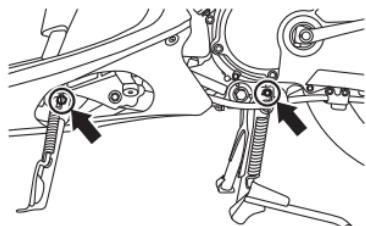
EAU43643

Pelincir yang disyorkan:

- Tuil brek hadapan:
Gris silikon
- Tuil brek belakang:
Gris berdasarkan sabun-litium

EAU23215

Pemeriksaan dan pelinciran tongkat tengah dan tongkat sisi



Operasi tongkat tengah dan tongkat sisi patutlah diperiksa sebelum penunggangan dan bahan besi patut diminyakkan untuk melancarkannya.

EWA10742

AMARAN

Jika tongkat tengah dan tongkat sisi tidak berfungsi dengan lancar, hubungi penjual Yamaha untuk memeriksa atau membaikinya. Jika tidak, tongkat tengah dan tongkat sisi boleh menghubungi tanah dan mengalihkan perhatian pengendalian, yang mengakibatkan kemungkinan hilang kawalan.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Pelincir yang disyorkan:
Gris berasaskan sabun-litium

EAU23273

Pemeriksaan sepit depan

Pemeriksaan keadaan sepit depan hendaklah diperiksakan mengikut tempoh yang dinyatakan dalam rajah penyelenggaraan dan pelinciran.

Cara memeriksa keadaan sepit depan

Periksa sama ada terdapat calar atau kerosakan pada bahagian tiub dalam dan kebocoran minyak yang berlebihan di sepit depan.

Cara memeriksa operasinya

- 1 Letakkan motosikal di tempat rata dalam keadaan tegak.

Untuk mengelak daripada kecederaan, penahanan yang stabil dan kemas pada motosikal diperlukan supaya tidak mudah jatuh. [EWA10752]

- 2 Menarik brek, sambil tekan dengan kuat pada bar pemegang ke bawah beberapa kali untuk memastikan sepit depan bergerak ke bawah dan ke atas secara lancar.



ECA10591

PERHATIAN

Jika terdapat apa-apa kerosakan atau gerakan sepit depan yang tidak lancar, sila hubungi penjual Yamaha untuk membaikinya.

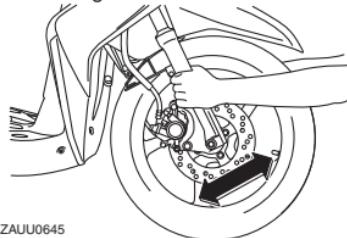
Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAU45512

Pemeriksaan stering

Galas-galas stering yang haus atau longar adalah berbahaya. Adalah penting untuk memeriksakan operasi stering dalam tempoh yang ditentukan dalam rajah penyelenggaraan dan pelinciran, seperti berikut.

1. Letakkan kenderaan di tongkat tengah. **AMARAN! Untuk mengelakkan kecederaan, tahan kenderaan sehingga tidak terjatuh dengan teruk.** [EWA10752]
2. Pegangkan hujung sepit depan motosikal dan cuba menggerakkannya ke depan dan ke belakang. Jika merasa sebarang gerak bebas, mintalah penjual Yamaha untuk memeriksa dan menyelaraskan stering.



ZAUU0645

EAU23292

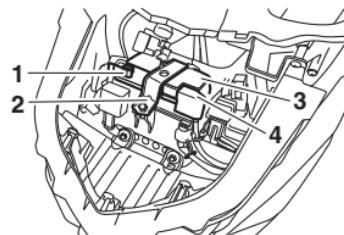
Pemeriksaan galas-galas roda

Pemeriksaan galas-galas roda haruslah dilakukan mengikut jadual penyelenggaraan. Sekiranya terdapat gerak bebas pada hab roda ataupun roda tidak dapat bergerak dengan lancar, dapatkanlah penjual Yamaha untuk memeriksa galas-galas roda itu.

EAUU0923

Bateri

Model ini dilengkapi dengan bateri VRLA (Valve Regulated Lead Asid). Oleh itu ia tidak memerlukan pemeriksaan elektrolit atau penambahan air bateri ke dalam bateri. Walau bagaimanapun, sambungan pada bateri perlu diperiksa dan ketatkannya jika perlu.



1. Plumbum bateri negatif (hitam)
2. Kurungan bateri
3. Bateri
4. Plumbum bateri positif (merah)

EWA10761

AMARAN

- Elektrolit bateri adalah beracun dan berbahaya dan boleh mengakibatkan kebakaran yang teruk dan sebagainya. Jauhi dari-

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

pada terkena kulit, mata atau pa-
kaian. Sentiasa melindungi mata
anda ketika bekerja berdekatan
dengan bateri. Jika berlaku ma-
salah, ikutilah langkah-langkah
pertolongan cemas berikut.

- LUAR: Cuci dengan air yang banyak.
- DALAM: Minum banyak air atau susu dan segera meman-
ggil seorang doktor.
- MATA: Cuci dengan air selama 15 minit dan dapatkan rawatan
segera.
- Bateri mungkin mengeluarkan gas letupan. Jauhilah bateri dari api, bunga api, putung rokok dan sebagainya. Pengaliran udara mestilah baik apabila mencas-
kan bateri di kawasan yang tertutup.
- JAUHI SEBARANG BATERI DA-
RIPADA KANAK-KANAK.

Mengecas bateri

Bawa bateri ke wakil Yamaha secepat mungkin sekiranya bateri menunjukkan ianya perlu dicas. Perlu diingati bahawa bateri mudah lemah jika motosikal ditambah dengan barang tambahan elektronik.

ECA16522

PERHATIAN

Untuk mengecas bateri jenis VRLA (Valve Regulated Lead Asid), memerlukan pengecas yang khas (voltan dibekalkan secara sekata). Menggu-
nakan pengecas yang biasa boleh merosakkan bateri.

sekurang-kurangnya sekali sebulan
dan caskan sepenuhnya

3. Sebelum pemasangan, bateri perlu dicas sepenuhnya. **PERHATIAN:** Semasa menanggalkan bateri, pastikan suis utama dalam keadaan 'OFF', cabut pada penyambungan negatif dahulu sebelum penyambungan positif.
4. Selepas pemasangan bateri pada kedudukan asal motosikal, pastikan sambungan terminal bateri di sambung dengan baik.

ECA16531

PERHATIAN

Pastikan bateri dicas sepenuhnya sebelum disimpan. Kerosakan mungkin terjadi sekiranya bateri disimpan tanpa di cas

ECAU0051

PERHATIAN

Jangan menunggang ketika bateri dalam keadaan lemah dan terputus. Ini akan menyebabkan mesin keras bermula, penurunan lampu, dan flasher lampu mungkin tidak berfungsi dengan baik.

ECA10621

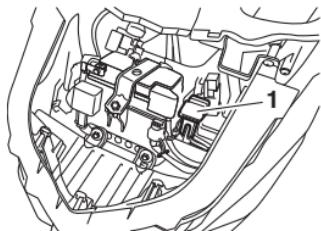
PERHATIAN

Jangan cuba mengeluarkan sel bat-
eri, kerana ini akan menyebabkan
kerosakan kekal bateri.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

Penggantian fius

EAU23485



1. Fius

Pemegang fius terletak di bawah kerusi.
(Lihat muka surat 4-9.)

7

Jika fius ditiup, menggantikannya seperti berikut.

1. Pastikan suis utama berada pada kedudukan "OFF" dan semua sambungan elektrik terputus.
2. Buka pemegang fius, keluarkan fius yang terbakar dan masukkan fius baru yang mempunyai empare yang sesuai. **AMARAN!** Jangan gunakan fius yang lebih tinggi daripada yang disyorkan menyebabkan kerosakan meluas pada

sistem elektrik dan berkemungkinan berlakunya kebakaran.

[EWA15132]

Fius dinyatakan:
15.0 A

3. "ON"kan suis dan periksa semua elektrikal yang berfungsi.
4. Jika fius terbakar lagi, jumpa pembekal Yamaha untuk diperbaiki.

EAU62850

Lampu utama

Model ini dilengkapi dengan lampu utama jenis LED.

Jika lampu tidak menyala, jumpa pembekal Yamaha untuk memeriksa litar elektrik.

ECA16581

PERHATIAN

Jangan melekatkan apa-apa jenis filem gelap atau pelekat pada kanta lampu utama.

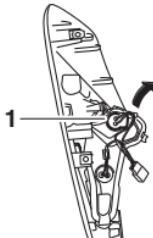
Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAUW0345

Menukar mentol lampu bantuan

Model ini dilengkapi dengan dua lampu bantuan. Jika mentol lampu bantuan terbakar, gantikannya seperti berikut.

1. Keluarkan penutup A. (Lihat muka surat 7-8.)
2. Keluarkan soket lampu bantuan (bersama-sama dengan mentol) dengan menarik ia keluar.



1. Soket mentol lampu bantuan
3. Keluarkan mentol yang terbakar dengan menariknya keluar.
4. Masukkan mentol baru ke dalam soket.
5. Pasang soket lampu bantuan (bersama-sama dengan mentol) dengan menolak ke dalam.
6. Pasangkan penutup.

EAU47742

Menukar mentol lampu isyarat hadapan

1. Keluarkan penutup A. (Lihat muka surat 7-8.)
2. Keluarkan mentol lampu isyarat bersama soket (bersama dengan mentol) dengan memutar mengikut arah lawan jam



1. Hidupkan soket mentol lampu isyarat
3. Keluarkan mentol yang terbakar dengan menolaknya ke dalam dan memutar mengikut arah lawan jam.
4. Masukkan mentol baru ke dalam soket, tolak, dan kemudian pusing ke arah jam sehingga ia berhenti.
5. Pasangkan soket (bersama dengan mentol) dengan memutarkannya mengikut arah jam.

7-28

EAUN0490

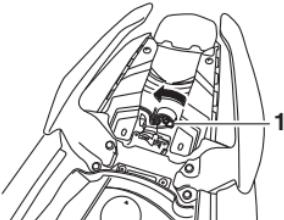
6. Pasangkan penutup.

Penggantian mentol lampu belakang / mentol brek lampu isyarat belakang

Jika mentol lampu belakang / mentol brek lampu isyarat belakang terbakar, gantikannya seperti berikut.

Mentol lampu belakang / lampu brek

1. Buka tempat duduk. (Lihat muka surat 4-9.)
2. Keluarkan panel C. (Lihat muka surat 7-8)
3. Keluarkan soket mentol (bersama-sama dengan mentol) dengan memutarkannya arah lawan jam dan menarik soket mentol lampu belakang sehingga pada sudut.



1. Soket mentol lampu belakang / lampu brek

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

4. Keluarkan mentol yang terbakar keluar dengan menolaknya ke dalam putarkan mengikut arah lawan jam.
5. Masukkan mentol baru ke dalam soket dengan menolaknya dalam dan mengubahnya mengikut arah jam sehingga ia berhenti.

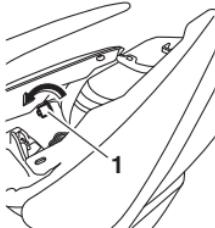
ECAU0091

PERHATIAN

Jika mentol lampu isyarat belakang menggunakan watt yang berbeza daripada yang disyorkan, ia boleh menyebabkan bateri itu untuk dislurkan atau menyentuh lampu belakang.

7

6. Pasang soket mentol (bersama-sama dengan mentol) dengan memutarkannya mengikut arah jam.
7. Pasang panel dan tutup tempat duduk.



1. Mentol lampu isyarat belakang
4. Keluarkan mentol terbakar keluar dari soket dengan menariknya keluar.
5. Masukkan mentol baru ke dalam soket.

ECAU0081

PERHATIAN

Jika menggunakan watt mentol lampu isyarat yang berbeza daripada yang disyorkan, menghidupkan lampu isyarat akan berkelip mungkin terjejas.

6. Pasang soket mentol (bersama-sama dengan mentol) dengan memutarkannya mengikut arah jam.
7. Pasang panel, dan kemudian tutup tempat duduk.

Mentol lampu isyarat belakang

1. Buka tempat duduk. (Lihat muka surat 4-9.)
2. Keluarkan panel C. (Lihat muka surat 7-8)
3. Keluarkan soket mentol (bersama-sama dengan mentol) dengan memutarkannya mengikut arah lawan jam.

EAU25862

Penyelesaian masalah

Walaupun motosikal Yamaha melalui pemeriksaan yang rapi sebelum dieluarkan dari kilang, namun masalah mungkin akan berlaku semasa ia beroperasi. Sebarang masalah berlaku dalam sistem pembakaran minyak, mampatan atau sistem penyalakan boleh mendatangkan masalah semasa menghidupkan enjin dan kehilangan tenaga. Rajah penentuan masalah memberikan penerangan prosedur pemeriksaan yang cepat dan mudah. Sekiranya motosikal anda perlu diperbaiki, dapatkan wakil Yamaha untuk memperbaikinya kerana mereka mempunyai peralatan, pengalaman dan kemahiran untuk memberi perkhidmatan yang terbaik.

Hanya gunakan barang-barang tulen Yamaha untuk motosikal anda. Barang-barang tiruan mungkin serupa dari segi bentuk tetapi kualitinya kurang, jangka hayat penggunaan yang pendek dan akan membawa kepada kos pembaikan yang lebih tinggi.

EWA15142

AMARAN

Semasa memeriksa sistem bahan api,

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

dilarang sama sekali merokok, dan pastikan tiada pembakaran terbuka atau percikan api berdekatan, termasuk lampu penunjuk dari pemanas air atau relau. Gasolin dan wap gasolin mudah terbakar dan meletup, boleh menyebabkan melecur anggota badan ataupun kerosakan harta benda.

Penyelenggaraan berkala dan penyelarasan

EAUT1985

Carta penyelesaian masalah

1. Bahan api

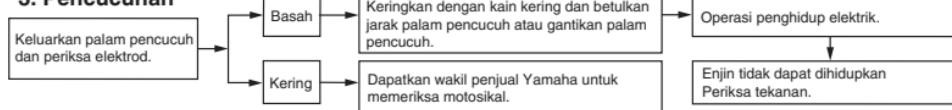


2. Bateri

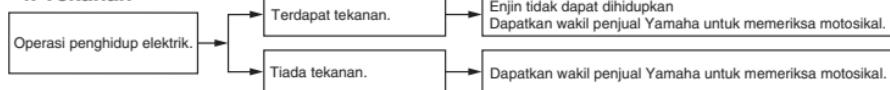


7

3. Pencucuhan



4. Tekanan



Penjagaan dan penyimpanan motorsikal

EAUV0362

Penjagaan

Reka bentuk motosikal yang semakin terbuka menunjukkan daya tarikan teknologi, tetapi ini juga menyebabkan ia tidak dapat menahan lasak. Sungguhpun komponen yang berkualiti tinggi digunakan, pengaratan dan penghakisan tetap akan berlaku. Tiub ekzos yang karat mungkin tidak dapat diperhatikan dalam sebuah kereta tetapi ia akan menjelaskan imej untuk sebuah motosikal. Penjagaan secara kerap dan menyeluruh tidak hanya patuh kepada syarat-syarat jaminan tetapi juga akan mengekalkan rupanya, melanjutkan hayat kegunaan, dan optimumkan persembahannya.

Sebelum pembersihan

1. Tutup saluran keluaran "muffler" dengan beg plastik selepas enjin dalam keadaan sejuk.
2. Pastikan semua penutup dan penyambung elektrikal, termasuk penutup palam pencucuh dipasangkan dengan ketat.
3. Menghilangkan kotoran yang sangat degil, seperti minyak terbakar ke kotak engkol, dengan ajen nyahgris

dan berus, tetapi tidak pernah menggunakan produk itu ke kedap, gas-ket dan gandar roda. Sentiasa bilas kotoran dan mengurangkan minyak dengan air.

Pembersihan

ECA10784

PERHATIAN

- Elak untuk menggunakan ajen pencuci roda berasid kuat terutamanya terhadap roda berjejarian. Sekiranya produk sebegini yang digunakan untuk menanggalkan kesan kotoran yang degil, jangan tinggalkan pencuci di tempat berkenaan lebih lama daripada yang disyorkan. Selain itu, membilaskan tempat tersebut dengan air secukupnya, keringkan serta-merta dan kemudian sapukan dengan ajen pelindung karatan.
- Pembersihan yang tidak betul boleh merosakkan bahagian plastik (seperti cowlings, panel, kaca depan, kanta lampu, kanta meter, dan lain-lain) dan mufflers. Hanya menggunakan, kain bersih lembut atau span dengan air untuk membersihkan plastik. Walau bagaimanapun, jika bahagian plastik tidak boleh dibersihkan secara menyeluruh dengan air, cairkan bahan pencuci yang lembut dengan air boleh digunakan. Pastikan bilas sebarang sisa detergen menggunakan air yang banyak, kerana ia adalah berbahaya kepada bahagian-bahagian plastik.
- Jangan guna sebarang bahan kimia yang tidak bersesuaian terhadap komponen-komponen plastik. Pastikan anda elak dari pada penggunaan kain atau span yang tersentuh bahan pencuci yang kuat, pelarut, bahan api (minyak petrol), agen penangkal karatan, atau penyekat, cecair brek, agen anti beku atau elektrolit.
- Jangan guna pembasuh tekanan tinggi atau stim jet kerana ia akan menyebabkan resapan air dan kumerosotan pada bahagian-bahagian berikut: Penutup (untuk roda dan bering swingarm, cabang hadapan dan brek), komponen elektrik (soket, penyam-

Penjagaan dan penyimpanan motorsikal

8

- bung dan lampu-lampu), saluran hembusan dan lubang angin.
- Untuk kenderaan yang dilengkappkan dengan pelindung angin, jangan gunakan ajen pencuci yang kuat atau span yang kasar dimana ia akan mengakibatkan pudar dan calar. Sesetengah sebatian pembersih untuk plastik mungkin meninggalkan calar terhadap pelindung angin. Sebelum menggunakan, cuba ajen pencuci di tempat terlindung pada pelindung angin. Sekiranya pelindung angin calar, gunakan sebatian mengilap yang berkualiti untuk menghilangkan calar.

Selepas penggunaan biasa

Tanggalkan kotoran dengan air suam, pencuci yang lembut, dan span yang lembut dan bersih, dan kemudiannya membilas secukupnya dengan air yang bersih. Gunakan berus gigi atau berus botol untuk tempat yang susah dicapai. Kotoran degil dan serangga akan ditanggalkan dengan mudah sekiranya bahagian tersebut ditutup dengan kain ba-

sah untuk beberapa minit sebelum pembersihan.

Selepas menunggang dalam hujan atau berhampiran laut

Sejak garam laut sangat menghakis menjalankan langkah-langkah berikut selepas setiap perjalanan dalam hujan atau berhampiran laut.

- 1 Bersihkan motosikal dengan air sejuk dan pencuci lembut, selepas enjin telah disejukkan.

PERHATIAN:

Jangan gunakan air suam kerana air suam akan meningkatkan tindakan penghakisan terhadap garam. [ECA10792]

- 2 Dapatkan semburan pelindung penghakisan terhadap semua logam, termasuk permukaan yang bersalut dengan krome dan nikel, untuk mencegah penghakisan.

Selepas pembersihan

- 1 Keringkan permukaan dengan "chamois" atau kain lembap yang lembut.
- 2 Keringkan rantai pemacu dengan serta merta dan melincirkannya

untuk mencegahnya daripada menjadi karat.

- 3 Untuk mengelakkan karat, disyorkan untuk menggunakan semburan perlindungan hakisan pada semua logam, termasuk permukaan krome dan saduran nikel.
- 4 Gunakan semburan minyak sebagai pencuci universal untuk mengeluarkan segala kotoran yang tertinggal.
- 5 Cantikkan sehingga kerosakan cat kecil yang disebabkan oleh batubatu, dan lain-lain
- 6 Menglilinkan semua permukaan yang dicat
- 7 Biarkan motosikal kering sepenuhnya sebelum menyimpan atau menutupinya.

EWA10943

AMARAN

Bahan pencemar pada brek atau tayar boleh menyebabkan kehilangan kawalan.

- Pastikan bahawa tidak ada minyak atau lilin pada brek atau tayar. Jika perlu, bersihkan cakra brek dan lapisan brek den-

Penjagaan dan penyimpanan motorsikal

ECA10821

- gan pembersih cakera brek biasa atau aseton, dan basuh tayar dengan air suam dan bahan pencuci lembut.
- Sebelum mengendalikan kenderaan, uji perlakuan brek prestasi dan memblok.

ECAU0022

PERHATIAN

- Sapukan semburan minyak dan pengilap dengan berhati-hati dan pastikan anda mengelap mana-mana lebihan.
- Jangan sekali-kali menggunakan minyak atau pengilap kepada mana-mana bahagian getah, bahagian-bahagian plastik atau lampu, lampu belakang dan meter kanta, tetapi memelihara mereka dengan produk penjagaan yang sesuai.
- Elakkan menggunakan bahan menggilap kasar kerana akan menyebabkan cat luntur.

TIP

- Dapatkan nasihat pengedar Yamaha untuk produk bersesuaian untuk digunakan
- Basuh, cuaca hujan atau iklim lembap boleh menyebabkan kanta lampu untuk kabus. Menghidupkan lampu pada untuk tempoh yang singkat akan membantu membuang lembapan daripada kanta.

EAU36564

Penyimpanan

Jangka masa pendek

Selalu menyimpan motosikal anda dalam tempat yang dingin dan kering, dan sekiranya perlu, melindungkannya daripada habuk dengan pelindung poros. Pastikan enjin dan sistem ekzos yang sejuk sebelum meliputi skuter.

PERHATIAN

- Motosikal yang disimpan dalam bilik di mana pengaliran udaranya kurang baik atau terlindung dengan kain tapal, sementara motosikal masih basah, akan menyebabkan air dan kelembapan meresap masuk dan mengakibatkan penggaratan motosikal.
- Untuk mencegah pengkaratan, elakkan menyimpan motosikal dalam bilik bawah tanah yang lembap, bangsal (disebabkan kehadiran ammonia) dan di tempat yang terdapat mana bahan kimia yang kuat.

Jangka masa panjang

Sebelum penyimpanan motosikal anda untuk beberapa bulan:

1. Ikut arahan di bawah dalam seksyen "Penjagaan" pada bab ini.
2. Isi tangki minyak dan tambah penstabil bahan api (jika ada) untuk mengelakkan tangki minyak dari berkarat dan bahan api daripada bertambah buruk.

Penjagaan dan penyimpanan motorsikal

8

3. Lakukan langkah-langkah berikut untuk melindungi silinder, gegelang omboh, dan sebagainya daripada pengaratan.
 - a. Tanggalkan penutup palam pencucuh dan palam pencucuh
 - b. Tuangkan satu sudu minyak enjin ke dalam pengerek palam pencucuh.
 - c. Pasangkan penutup palam pencucuh ke dalam palam pencucuh dan letakkan palam pencucuh ke dalam "kepala silinder" supaya elektronik adalah dilindungi. (Ini akan mengurangkan percikan api semasa langkah seterusnya.)
 - d. Putarkan enjin beberapa kali dengan penghidup. (Ini akan melapiskan dinding silinder dengan minyak)
 - e. Tanggalkan penutup palam pencucuh daripada palam pencucuh, dan kemudiannya pasangkan semula palam pencucuh dan penutup palam pencucuh.
- AMARAN! Untuk mencegah kerosakan disebabkan oleh**

percikan api, pastikan elektronik telah dibumikan semasa memutarkan enjin. [EWA10952]

4. Minyakkan semua kabel kawalan dan pangsi-pangsi untuk semua level dan pedal bersama juga tongkat tepi dan tongkat tengah.
5. Periksa dan sekiranya perlu, betulkan tekanan tayar, dan naikkan motosikal supaya kedua-dua roda tidak mencecah permukaan. Ataupun pusingkan roda sedikit setiap bulan untuk mencegah tayar tersebut daripada merosot kualiti pada satu bahagian sahaja.
6. Melindungkan saluran keluaran "muffle" dengan beg plastik untuk mencegah kelembapan.
7. Keluarkan bateri dan casnya semula. Simpannya di tempat kering dan casnya semula sekali sebulan. Jangan simpan bateri di tempat yang terlalu panas atau sejuk [kurang daripada 0 °C (30 °F) atau lebih daripada 30 °C (90 °F)]. Untuk informasi yang

selanjutnya, lihat muka surat 7-25.

TIP

Memperbaiki bahagian yang perlu sebelum menyimpan motorsikal.

Spesifikasi

Ukuran:

Panjang keseluruhan:
1870 mm (73.6 in)
Lebar keseluruhan:
685 mm (27.0 in)
Berat keseluruhan:
1070 mm (42.1 in)
Ketinggian tempat duduk:
773 mm (30.4 in)
Jarak roda:
1260 mm (49.6 in)
Pembersihan kawasan:
135 mm (5.31 in)
Perubahan minimum jejari:
1.9 m (6.23 ft)

Berat:

Bendung berat:
96 kg (212 lb)

Enjin:

Kitaran pembakaran:
4-lengkap
sistem penyekukan:
Air sejuk
Barisan injap :
SOHC
Bilangan silinder:
Silinder tunggal
Sesaran:
125 cm³
Bore x lengjang:
52.4 × 57.9 mm (2.06 × 2.28 in)
Nisbah mampatan:
9.5 : 1

Sistem penghidup:

Penghidup elektrik dan penghidup tendang

Sistem pelinciran:

Takungan basah

Minyak enjin:

Jenama disyorkan:

YAMALUBE

Gred kelikatan SAE:

10W-40

Gred minyak enjin yang disyorkan:

API servis SG atau lebih tinggi,
JASO piawaian MA atau MB

Kuantiti minyak enjin:

Penukaran minyak:

0.80 L (0.85 US qt, 0.70 Imp.qt)

Minyak transmisi terakhir:

Jenis:

Minyak motor SAE 10W-40 jenis SG atau
lebih tinggi

Kuantiti:

0.10 L (0.11 US qt, 0.09 Imp.qt)

Penapis udara:

Elemen penapis udara:

Unsur kertas minyak bersalut

Bahan api:

Bahan api yang disyorkan:

Petrol tanpa plumbum biasa (Gasohol [E10]
diterima)

Kapasiti tangki bahan api:

4.2 L (1.1 US gal, 0.9 Imp.gal)

Injeksi bahan api:

Badan pendikit:

Tanda ID:

2PH1 00

Palam pencucuh:

Pengilang/model:

NGK/CR6HSA

Sela palam pencucuh:

0.6–0.7 mm (0.024–0.028 in)

Klac:

Jenis klac:

Kering, automatik emper

Rangkaian kuasa:

Nisbah pengurangan utama:

1.000

Pacuan terakhir:

Gear

Nisbah pengurangan sekunder:

10.156 (50/16 x 39/12)

Jenis penghantaran:

Automatik V-belt

Chasis:

Jenis rangka:

"Underbone"

Sudut kaster:

26.50 °

Jejak:

100 mm (3.9 in)

Tayar hadapan:

Jenis:

Tanpa tiub

Saiz:

70/90R-14M/C 34P

Pengilang/model:

KENDA INDUSTRIAL CO.LTD

Tayar belakang:

Jenis:

Tanpa tiub

Spesifikasi

Saiz:
90/80 - 14M/C 49P

Pengilang/model:
KENDA INDUSTRIAL CO. LTD

Muatan:

Muatan maksimum:
155 kg (342 lb)
(Jumlah berat penunggang, penumpang,
kargo dan aksesori)

Tekanan udara tayar (diukur pada tayar sejuk):

1 orang:
Hadapan:
200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)
Belakang:
225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)

2 orang:
Hadapan:
200 kPa (2.00 kgf/cm², 29 psi)
Belakang:
225 kPa (2.25 kgf/cm², 33 psi)

Roda hadapan:

Jenis roda:
"Cast wheel"
Saiz rim:
14X1.60

Roda belakang:

Saiz rim:
14X2.50

Brek hadapan:

Jenis:
Brek hidraulik cakera tunggal

9

Cecair brek disyorkan:
DOT 3 atau 4

Brek belakang:

Jenis:
Jejakan drum brek mekanikal terkemuka

Suspensi Hadapan:

Jenis:
Teleskopik bercabang
Spring:
Gegelung spring
Penyerap kejutan:
Damper hidraulik
Perjalanan roda:
90 mm (3.5 in)

Suspensi belakang:

Jenis:
Unit hayunan
Spring:
Gegelung spring
Penyerap kejutan:
Damper hidraulik
Perjalanan roda:
80 mm (3.1 in)

Sistem elektrikal:

Sistem voltan:
12 V
Sistem pencucuhan:
TCI
Sistem pengecasan:
"AC magneto"

Bateri:

Model:
GTZ4V

Model:
YTZ4V

Voltan, kapasiti:
12 V, 3.0 Ah (10 HR)

Voltan, kapasiti:
12 V, 3.0 Ah (10 HR)

Mentol watt × kuantiti:

Lampu hadapan:
LED
Lampu belakang/brek:
21.0 W/5.0 W × 1
Lampu isyarat hadapan:
10.0 W × 2
Lampu isyarat belakang:
10.0 W × 2
Lampu tambahan:
5.0 W × 2
Lampu meter:
1.7 W × 1
Lampu meter (meter bahan api):
1.7 W × 1
Lampu penunjuk pancaran tinggi:
1.7 W × 1
Lampu penunjuk isyarat memblok:
1.7 W × 1
Lampu amaran masalah enjin:
1.7 W × 1

Fius-fius:

Fius utama:
15.0 A
Fius sub:
10.0 A

Maklumat pengguna

Nombor pengenalan

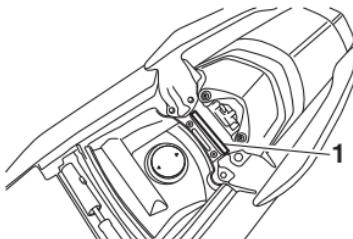
Catatkan nombor pengenalan kenderaan dan nombor siri enjin dalam ruang yang disediakan di bawah untuk mendapatkan bantuan apabila membuat pesanan alat ganti dari wakil penjual Yamaha atau untuk rujukan dalam kes motosikal yang dicuri.

NOMBOR PENGENALAN KENDERAAAN:

NOMBOR SIRI ENJIN:

EAU26364

Nombor pengenalan kenderaan

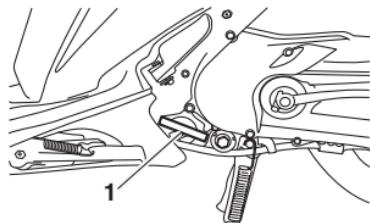


1. Nombor pengenalan kenderaan

Nombor pengenalan kenderaan adalah dicop ke dalam rangka.

EAU26411

Engine serial number



1. Nombor siri enjin

Nombor siri enjin adalah dicop di dalam kotak engkol.

EAU26442

TIP

Nombor pengenalan kenderaan digunakan untuk mengenal pasti kenderaan anda dan mungkin digunakan untuk mendaftar dengan pelesenan pihak berkuasa di kawasan anda.

Indeks

A	
Pecutan dan nyahpecutan	6-2
Penapis udara dan elemen bekas	
penapis udara V belt	7-14
Menukar mentol lampu bantuan	7-28
B	
Bateri	7-25
Menukar cecair brek	7-21
Memeriksa paras cecair brek	7-21
Tuil brek, hadapan	4-5
Tuil brek, belakang	4-5
Melincirkan tuil brek	7-23
Memeriksa pelapik brek dan gesel brek	7-20
Membrek	6-2
C	
Memeriksa dan melincirkan kabel	7-22
Penjagaan	8-1
Penukar pemangkin	4-8
Memeriksa dan melincirkan tongkat tengah dan sisi	7-23
Penyangkut serbaguna	4-10
Menanggall dan memasang penutup logam dan panel	7-8
D	
Suis pemalap	4-4
E	
Lampu penunjuk alam	4-3
Enjin perlahan	6-3
Memeriksa kelajuan enjin tanpa gerak ...	7-16
Minyak enjin dan penapis minyak	7-11
Nombor siri enjin	10-1
Masalah lampu amaran enjin	4-3
F	
Minyak transmisi terakhir	7-13

G	
Catatan am	6-4
H	
Suis handel	4-4
Lampu utama	7-27
Pemegang topi keledar	4-10
Topi keledar	2-6
Lampu penunjuk pancaran tinggi	4-3
Suis hon	4-4
I	
Nombor pengenalan	10-1
Sistem pemotongan litar pencucuhan	4-12
Lampu penunjuk dan lampu amaran	4-3
K	
Penutup lubang kunci	4-2
Penghidup tindang	4-9
L	
Label, lokasi	1-1
M	
Suis utama/kunci stering	4-1
Penyelenggaraan dan pelinciran berkala	7-3
Penyelenggaraan, sistem kawalan emisi	7-2
P	
Meletakkan kenderaan	6-3
Bahagian lokasi	3-1
R	
Melaraskan gerak bebas tuil brek belakang	7-19
Kunci tuil brek belakang	4-5
S	
Penunggangan yang selamat	2-5
Maklumat keselamatan	2-1
Tempat duduk	4-9
Tongkat sisi	4-11
Memeriksa palam pencucuh	7-9
Speksifikasi	9-1
Unit meter kelajuan	4-4
Menghidupkan enjin	6-1
Suis bermula	4-4
Memeriksa stering	7-25
Penyimpanan	8-3
Tempat penyimpanan	4-11
T	
Menukar mentol lampu isyarat belakang/brek atau mentol lampu isyarat arah belakang	7-28
Memeriksa dan melincirkan cengkaman pendikit dan kabel	7-22
Melaraskan cengkaman pendikit gerak bebas	7-16
Tayar	7-17
Beg alatan	7-1
Penyelesaian masalah	7-29
Carta penyelesaian masalah	7-31
Lampu penunjuk isyarat	4-3
Menukar mentol lampu isyarat (hadapan)	7-28
Suis isyarat memblok	4-4
V	
Jarak bebas injap	7-17
Memeriksa V-belt	7-22
Nombor pengenalan kenderaan	10-1
W	
Memeriksa galas-galas roda	7-25
Roda	7-19

www.yamaha-motor.com.my



YAMALUBE®

Pelincir Tulen Yamaha



PELINCIR MOTOSIKAL BERPRESTASI TINGGI

PRINTED IN MALAYSIA